



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 150-05
Saturday, 4 February 2017

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 4 février 2017

Ontario Highway Transport Board Commission des transports routiers de l'Ontario

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,

4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Flachs, Paul 47723 & 47723-A
O/A "Niagara Shuffle"
73 Leduc Street, Alfred, ON K0B 1A0

Applies for approval of transfer for extra-provincial vehicle operating licence X-3907, and public vehicle operating licence PV-57708, all now in the name of James L. McQuay, 28 Russell Avenue, St. Catharines, ON L2R 1V3

FELIX D'MELLO
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

(150-G028)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All

enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-02-04	ADDTECK OF CANADA LTD.	001228116	2017-02-04	PROBLEM CHILD RECORDS INC.	001352179
2017-02-04	AIRMOBILE CORPORATE EXPRESS INC.	001687518	2017-02-04	R & R ROOFING & SHEET METAL INC.	001243291
2017-02-04	ANGO ENTERPRISES INC.	002097408	2017-02-04	RESET URBANWEAR STREETCOUTURE LIMITED	002051002
2017-02-04	AOL WORLDWIDE SOLUTIONS INC.	001696236	2017-02-04	RIOS ENVIOS INC.	001700013
2017-02-04	ARCHITECTURAL PRECAST SYSTEMS LIMITED	002066279	2017-02-04	RIPTIDE DESIGN & IMAGING INC.	001233511
2017-02-04	BARWAAQO TRADING INC.	002050475	2017-02-04	ROB FERA CONSTRUCTION LTD.	002092671
2017-02-04	BEN CANAAN CORPORATION	001219930	2017-02-04	S. V. MYSTERY MOVIES (TCE) INC.	001686889
2017-02-04	CASCADE ESTATES LAND HOLDINGS LTD.	001245493	2017-02-04	SAGANA TRANSPORT LTD.	002096524
2017-02-04	CHAMPION TAEKWONDO INC.	002046232	2017-02-04	SONAR INVESTMENT CORP.	000811735
2017-02-04	CMD FOOTWEAR LTD.	002093466	2017-02-04	SONITEK LTD.	001239083
2017-02-04	COUNTRYWIDE REALTY AFFILIATES INC.	001225083	2017-02-04	SPRING FRUIT MARKET INC.	001691708
2017-02-04	CRAVEN CONSTRUCTION LIMITED	001233289	2017-02-04	SUSHI PARTYTRAY LTD.	001605920
2017-02-04	DEBAN INVESTMENTS LTD.	001232591	2017-02-04	TAWAKAL INC.	002102636
2017-02-04	DEHINDE & ASSOCIATES INTERNATIONAL INC	000657900	2017-02-04	TENIR HOLDINGS LIMITED	000219859
2017-02-04	DEL-BEC FARMS INC.	001209401	2017-02-04	TEXTRANS INC.	001246813
2017-02-04	DI-CUT SPECIALTIES INC.	001699413	2017-02-04	TFN MERCHANDISING & LICENSING INC.	002105706
2017-02-04	DIRECT PAVEMENT MARKINGS INC.	001697216	2017-02-04	THE COACHES PLACE INC.	001685036
2017-02-04	DIRECT SALES MANAGEMENT TEAM INC.	001568518	2017-02-04	THE DANCE CENTER OF CANADA INC.	001240981
2017-02-04	DOWNTOWN PLANET INC.	001692694	2017-02-04	TIMBERLAND TRADING INC.	001700518
2017-02-04	DRAFT CAD INC.	001235609	2017-02-04	TITANIUM MARKETING INC.	002105970
2017-02-04	EASTERN INTERNATIONAL INCORPORATION LIMITED	002093756	2017-02-04	TORONTO CENTRAL DRIVING SCHOOL INC.	001693193
2017-02-04	ENTENTE ALLIANCE GROUP INC.	001689558	2017-02-04	UNLIMITED PUBLICATIONS INC.	001701839
2017-02-04	ESORD GENERAL CONTRACTORS LTD.	001241203	2017-02-04	UTHAYAS MONEY TRANSFER LTD.	001700486
2017-02-04	FINCOR OFFSET INC.	002097754	2017-02-04	W.F.T. MGMT GROUP INC.	001237798
2017-02-04	FORD MOVING SYSTEMS INC.	001221761	2017-02-04	WAVELAND FOODS INC.	001219882
2017-02-04	FRAN'S & GISH'S ADVENTURE CORP.	001217149	2017-02-04	WESTCOVE INVESTMENTS INC.	001217221
2017-02-04	FROM THE GROUND UP GARDEN CENTRE INC.	002092680	2017-02-04	WILSHIRE HOSPITALITY GROUP INC.	002031578
2017-02-04	GUIDING MINDS INC.	002097105	2017-02-04	WOOD'N' THINGS KIDS' MOBILE WORKSHOP INC.	001236558
2017-02-04	H AND S INVESTMENTS INC.	001209426	2017-02-04	ZEPHYR DATASURFERS INC.	002103561
2017-02-04	HIGHLAND CREEK LANDSCAPING INC.	001229894	2017-02-04	1149059 ONTARIO LTD.	001149059
2017-02-04	HOLLYWOOD SANDWICHES LTD.	001236834	2017-02-04	1152433 ONTARIO INC.	001152433
2017-02-04	ILX MUSIC INC.	001700043	2017-02-04	1211279 ONTARIO LIMITED	001211279
2017-02-04	INTERNATIONAL DIAMOND MERCHANTS CORP.	002105033	2017-02-04	1214176 ONTARIO INC.	001214176
2017-02-04	INTERWEST TRANSPORT CONSULTING LTD.	001699521	2017-02-04	1214683 ONTARIO LTD.	001214683
2017-02-04	J.BARKER CONSULTANT INC.	002106220	2017-02-04	1223335 ONTARIO INC.	001223335
2017-02-04	JAIPUR AARCON CONSTRUCTION INC.	002103734	2017-02-04	1225023 ONTARIO LTD.	001225023
2017-02-04	LDB CONSULTING LTD.	002094995	2017-02-04	1226910 ONTARIO LIMITED	001226910
2017-02-04	LE YUAN KUO ENTERPRISES LTD.	002102280	2017-02-04	1228924 ONTARIO INC.	001228924
2017-02-04	LEUNG YUE RESTAURANT LIMITED	001226817	2017-02-04	1233279 ONTARIO INC.	001233279
2017-02-04	MAX & OSKAR'S LTD.	002100112	2017-02-04	1233632 ONTARIO INC.	001233632
2017-02-04	MICHIPICOTEN UNDERGROUND GOLD MINE TOUR INC.	001217560	2017-02-04	1233771 ONTARIO INC.	001233771
2017-02-04	MINT CONDITION CLEANING INC.	002099590	2017-02-04	1233898 ONTARIO LTD.	001233898
2017-02-04	OPTUS (BELLEVILLE) DEVELOPMENT CORP.	001238250	2017-02-04	1237682 ONTARIO LTD.	001237682
2017-02-04	PCVC GROUP INC.	001687249	2017-02-04	1238135 ONTARIO INC.	001238135
2017-02-04	PRO NORTH AUTO LTD.	001242440	2017-02-04	1240973 ONTARIO INC.	001240973
			2017-02-04	1242020 ONTARIO LIMITED	001242020
			2017-02-04	1244145 ONTARIO LTD.	001244145
			2017-02-04	1245938 ONTARIO LIMITED	001245938
			2017-02-04	1367899 ONTARIO INC.	001367899
			2017-02-04	1382890 ONTARIO LIMITED	001382890
			2017-02-04	1401755 ONTARIO INC.	001401755

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-02-04	1609764 ONTARIO INC.	001609764
2017-02-04	1625523 ONTARIO INC.	001625523
2017-02-04	1652658 ONTARIO INC.	001652658
2017-02-04	1663581 ONTARIO INC.	001663581
2017-02-04	1688792 ONTARIO LTD.	001688792
2017-02-04	1688808 ONTARIO INC.	001688808
2017-02-04	1689272 ONTARIO CORPORATION	001689272
2017-02-04	1689497 ONTARIO INC.	001689497
2017-02-04	1698875 ONTARIO LIMITED	001698875
2017-02-04	1699570 ONTARIO LIMITED	001699570
2017-02-04	1701920 ONTARIO CORPORATION	001701920
2017-02-04	1750487 ONTARIO INC.	001750487
2017-02-04	2092145 ONTARIO INC.	002092145
2017-02-04	2094460 ONTARIO INC.	002094460
2017-02-04	2094794 ONTARIO INC.	002094794
2017-02-04	2095623 ONTARIO INC.	002095623
2017-02-04	2099399 ONTARIO INC.	002099399
2017-02-04	2099641 ONTARIO CORPORATION	002099641
2017-02-04	2102117 ONTARIO LTD.	002102117
2017-02-04	2105096 ONTARIO LTD.	002105096
2017-02-04	2105259 ONTARIO INC.	002105259
2017-02-04	919 BIOTECH CANADA LTD.	001693718

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(150-G029)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-01-09	A SECOND COAT PAINTING AND CONTRACTING INC.	002034877

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-01-09	ADVANCE UNIQUE MANAGEMENT SERVICES INC.	001590368
2017-01-09	ALFA PRODUCTS INC.	001599074
2017-01-09	APOGEE 2 GIS SERVICES LTD.	001588379
2017-01-09	ATH ENTERTAINMENT INC.	002036722
2017-01-09	AUJLA FINANCIAL SERVICES INC.	001598433
2017-01-09	BARBARIAN RUGBY WEAR, INC.	001043649
2017-01-09	BEAUTY BY BEN LTD.	001598534
2017-01-09	BROADVIEW TRANSPORTATION LIMITED	002037322
2017-01-09	B2B CONFERENCE CORP.	001599519
2017-01-09	CAN ENVIRONMENTAL INC.	001598676
2017-01-09	CANADIAN ARTS & TRADES SCHOOL OF KITCHENER -WATERLOO LTD.	001589829
2017-01-09	CAPTAIN'S MESS PRODUCTIONS INC.	002036943
2017-01-09	CHANKANAI THALAPADA CHANTHAI INC.	001598720
2017-01-09	CHURCHILL VENTURE PARTNERS INC.	001598527
2017-01-09	CIDEL THERAPEUTICS INC.	001574229
2017-01-09	D.O.3 DELIVERY LTD.	001598150
2017-01-09	DL MARKETING (TORONTO) LIMITED	001599447
2017-01-09	DOGSPEAK PUBLIC RELATIONS INC.	002028920
2017-01-09	DOVE DESIGN GROUP INC.	001598292
2017-01-09	DUNDAS & WELLINGTON INVESTMENT CORPORATION	001598222
2017-01-09	DYNASUNG BUSINESS DEVELOPMENT SOLUTIONS INC.	001571946
2017-01-09	E.W.N.S. TRANSPORTATION LTD.	001599153
2017-01-09	EN VISION PRODUCTIONS INC.	001598726
2017-01-09	EXCELLENT A QUALITY PRODUCTS INC.	001596373
2017-01-09	FOREFRONT CAPITAL GROUP INC.	001578334
2017-01-09	GLO 60 FAUX INC.	001591582
2017-01-09	GRACE TAXI INC.	001565718
2017-01-09	GROUP MECHANICAL INC.	001055224
2017-01-09	INTERNATIONAL NOODLE HOUSE INC.	001582392
2017-01-09	ISLAMIC HOME FINANCIAL INC.	001598448
2017-01-09	ISPNET INTERNET SOLUTIONS INC.	001262265
2017-01-09	JULES BEAUTY SUPPLIES LIMITED	001598144
2017-01-09	KAZ-NAR HOMES LTD.	001594076
2017-01-09	KLM AUTO BROKERS & LEASING LIMITED	002037336
2017-01-09	LARANCHA FARMS LTD.	001598449
2017-01-09	M.R. SOLUTIONS RESEARCH HOLDINGS INC.	002037028
2017-01-09	MARKJAM TRADING INC.	001598300
2017-01-09	MASS MEDIA CONNECTIONS INC.	001598678
2017-01-09	MEALS FOR FOUR LTD.	001659277
2017-01-09	MERCHANT CAPITAL ADVISORS INC.	002037250
2017-01-09	MIRROR IMAGE AUTOMOTIVE DETAILING INC.	002030792
2017-01-09	NEVENCA INVESTMENTS CORP.	002062167
2017-01-09	NUGEN TELECOM INC.	001598246
2017-01-09	ORTHOPAEDIC RESPONSE INC.	002072499
2017-01-09	PAWN DEPOT OF ONTARIO INC.	002037345
2017-01-09	PHEME ENTERPRISE INC.	001598168
2017-01-09	PIRJI INC.	001598653

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-01-09	POLYSECURITIES ASSET MANAGEMENT CORP.	001577358
2017-01-09	PROFAST CONTRACTORS INC.	002036644
2017-01-09	QUAD-TECH ELECTRIC LTD.	002048980
2017-01-09	R S B TRANSPORT INC.	002028982
2017-01-09	REGENCY INTERNATIONAL INC.	001572512
2017-01-09	SPARTI HOSPITALITY INC.	002036695
2017-01-09	SPIRITUAL CONNECTIONS FOREVER INC.	002032463
2017-01-09	SUNCOOL SECURITY SOLUTIONS INC.	001590967
2017-01-09	SYMPHONIC DATA CORP.	002036897
2017-01-09	THE DGM GROUP INC.	001598516
2017-01-09	THE TELEVISION ADVERTISING SPECIALISTS INC.	002036717
2017-01-09	THE TEMPLAR DEVELOPMENT LTD.	002037344
2017-01-09	TIER 1 TRANSPORTATION INC.	001590959
2017-01-09	TNT EXTREME SPORTS INC.	001590978
2017-01-09	TURQUOISE CARIBBEAN RESTAURANT INC.	001598651
2017-01-09	TWIN RHINO PROMOTIONS INC.	001598509
2017-01-09	ULTRAMATIC SLEEP OF CANADA INC.	001727529
2017-01-09	VASITI HOLDINGS CORPORATION	001418119
2017-01-09	VIA TRANSPORT & GENERAL TRADING INC.	002026972
2017-01-09	WISEMAN MANPOWER SERVICES LTD.	001591584
2017-01-09	XPRESSION ANTIBODY THERAPEUTICS INC.	001599520
2017-01-09	1260525 ONTARIO INC.	001260525
2017-01-09	1561217 ONTARIO LTD.	001561217
2017-01-09	1561725 ONTARIO LTD.	001561725
2017-01-09	1561800 ONTARIO INC.	001561800
2017-01-09	1571752 ONTARIO LIMITED	001571752
2017-01-09	1572690 ONTARIO INC.	001572690
2017-01-09	1580600 ONTARIO INC.	001580600
2017-01-09	1582394 ONTARIO INC.	001582394
2017-01-09	1583200 ONTARIO INC.	001583200
2017-01-09	1587892 ONTARIO INC.	001587892
2017-01-09	1588383 ONTARIO INC.	001588383
2017-01-09	1590557 ONTARIO INC.	001590557
2017-01-09	1590928 ONTARIO INC.	001590928
2017-01-09	1590969 ONTARIO LTD.	001590969
2017-01-09	1595412 ONTARIO LTD.	001595412
2017-01-09	1595431 ONTARIO INC.	001595431
2017-01-09	1598152 ONTARIO INC.	001598152
2017-01-09	1598170 ONTARIO INC.	001598170
2017-01-09	1598202 ONTARIO INC.	001598202
2017-01-09	1598238 ONTARIO LIMITED	001598238
2017-01-09	1598424 ONTARIO LTD.	001598424
2017-01-09	1598508 ONTARIO LTD.	001598508
2017-01-09	1598687 ONTARIO INC.	001598687
2017-01-09	1599035 ONTARIO INC.	001599035
2017-01-09	1599055 ONTARIO INC.	001599055
2017-01-09	1599076 ONTARIO INC.	001599076
2017-01-09	1599090 ONTARIO LIMITED	001599090
2017-01-09	1599091 ONTARIO LIMITED	001599091

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-01-09	1599100 ONTARIO INC.	001599100
2017-01-09	1599152 ONTARIO LTD.	001599152
2017-01-09	1599156 ONTARIO INC.	001599156
2017-01-09	1599509 ONTARIO INC.	001599509
2017-01-09	1599511 ONTARIO INC.	001599511
2017-01-09	2032692 ONTARIO INC.	002032692
2017-01-09	2036646 ONTARIO LTD.	002036646
2017-01-09	2036733 ONTARIO INC.	002036733
2017-01-09	2036811 ONTARIO INC.	002036811
2017-01-09	2036888 ONTARIO INC.	002036888
2017-01-09	2036890 ONTARIO INC.	002036890
2017-01-09	2036895 ONTARIO LIMITED	002036895
2017-01-09	2036945 ONTARIO INC.	002036945
2017-01-09	2037347 ONTARIO INC.	002037347
2017-01-09	2037408 ONTARIO INC.	002037408
2017-01-09	2037476 ONTARIO INC.	002037476
2017-01-09	2070348 ONTARIO INC.	002070348
2017-01-09	4-MOST VIDEO LTD.	000954424
2017-01-09	900478 ONTARIO INC.	000900478

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(150-G030)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-12-05	HURT AT WORK INCORPORATED	001247891
2016-12-05	WOLF TRANSPORT LTD.	001510424
2016-12-09	CANADIAN SYNDICATE MORTGAGES INC.	002362397
2016-12-09	ELIAX ESTATES LIMITED	002375825
2016-12-09	FDS WEALTH SERVICES INC.	002345052
2016-12-09	SYNDICATE MORTGAGES CAPITAL INC.	002361900
2016-12-09	WEALTHY ADVISORS INC.	002340593
2016-12-09	2360676 ONTARIO INC.	002360676
2016-12-12	ABSOLUTE RESPIRATORY INC.	002432342

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-12-12	BETTERLIFE INTERNATIONAL INC.	001869918	2016-12-13	1578185 ONTARIO INC.	001578185
2016-12-12	BFS GROUP INC.	001762592	2016-12-13	1789288 ONTARIO LTD.	001789288
2016-12-12	DAVID KUMAR MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002255693	2016-12-13	1857587 ONTARIO LIMITED	001857587
2016-12-12	E. & P. ENTERPRISES (KENORA) LTD.	000335359	2016-12-13	1874177 ONTARIO INC.	001874177
2016-12-12	ERIC R. LUKE & ASSOCIATES INC.	001306064	2016-12-13	2052765 ONTARIO LTD.	002052765
2016-12-12	GRINCO INC.	002378214	2016-12-13	2085848 ONTARIO LIMITED	002085848
2016-12-12	HWAYLING TRADING INTERNATIONAL INC.	002161249	2016-12-13	2145973 ONTARIO INC.	002145973
2016-12-12	LAUMAR COMPUTERS INC.	001185619	2016-12-13	2219814 ONTARIO LTD.	002219814
2016-12-12	LEADLAY SALES & MARKETING INC.	001096519	2016-12-13	2260629 ONTARIO INC.	002260629
2016-12-12	NATURE'S KNOWLEDGE SKIN & BODY CARE LTD.	002341140	2016-12-13	2300399 ONTARIO INC.	002300399
2016-12-12	RCWT INC.	002443430	2016-12-13	2359693 ONTARIO INC.	002359693
2016-12-12	RIDGEMOUNT Q&B LTD.	002281342	2016-12-13	2363157 ONTARIO INC.	002363157
2016-12-12	S.N.A. INDUSTRIES LTD.	001856352	2016-12-13	2386741 ONTARIO INC.	002386741
2016-12-12	SAHARA MOLDING INC.	002483365	2016-12-13	2472089 ONTARIO INC.	002472089
2016-12-12	TILTRUST CO. LTD.	000448844	2016-12-13	292386 ONTARIO LIMITED	000292386
2016-12-12	UAR CONSULTANTS INC.	002164492	2016-12-13	965670 ONTARIO LIMITED	000965670
2016-12-12	WILKAT HOLDINGS INC.	002058420	2016-12-19	1035551 ONTARIO INC.	001035551
2016-12-12	WINDOW QUILT (CANADA) LTD.	000430494	2016-12-19	2041678 ONTARIO INC.	002041678
2016-12-12	1481385 ONTARIO INC.	001481385	2016-12-20	INDOEAST (CANADA) INC.	001385510
2016-12-12	1655043 ONTARIO INC.	001655043	2016-12-21	1582465 ONTARIO INC.	001582465
2016-12-12	1830498 ONTARIO INC.	001830498	2016-12-21	1740825 ONTARIO INC.	001740825
2016-12-12	1845091 ONTARIO LIMITED	001845091	2016-12-22	STEVENSON & WHITE (ONTARIO) LTD.	002192630
2016-12-12	2234236 ONTARIO CORPORATION	002234236	2016-12-22	1351685 ONTARIO INC.	001351685
2016-12-12	2287352 ONTARIO INC.	002287352	2016-12-22	1618299 ONTARIO INC.	001618299
2016-12-12	2306656 ONTARIO LIMITED	002306656	2016-12-23	SHER HAVEN HOMES INC.	001157252
2016-12-12	2353310 ONTARIO INC.	002353310	2016-12-28	THE SINCLAIR-SMITH PRINTING AND LITHOGRAPHING COMPANY LIMITED	000205411
2016-12-12	2437346 ONTARIO INC.	002437346	2016-12-28	W. A. BECKSTEAD HOLDING CO. LTD.	000568673
2016-12-12	2523326 ONTARIO INC.	002523326	2016-12-28	1692298 ONTARIO INC.	001692298
2016-12-12	622705 ONTARIO INC.	000622705	2016-12-28	2208101 ONTARIO INC.	002208101
2016-12-12	731717 ONTARIO INC.	000731717	2016-12-28	2421270 ONTARIO INC.	002421270
2016-12-12	841340 ONTARIO LIMITED	000841340	2016-12-28	2466237 ONTARIO INC.	002466237
2016-12-12	919696 ONTARIO LTD.	000919696	2016-12-29	BALNAR GOLF LTD.	001005520
2016-12-13	AVRO BUILDING CORP.	002075028	2016-12-29	ENBERRY DEVELOPMENTS INC.	001858066
2016-12-13	CANTALUPO CONTRACTING LIMITED	002285851	2016-12-30	CAMILLA BUSINESS CONSULTING SERVICES INC.	001727433
2016-12-13	CANUSA COACH INC.	001351883	2016-12-30	GRANT CONTRACTING SERVICES INC.	002229410
2016-12-13	CHIEFTAIN CONSULTING ASSEMBLY INC.	002344248	2016-12-30	INNOVATIVE PROBLEM SOLVERS INC.	001267515
2016-12-13	CROSSROADS DRIVING ACADEMY LTD.	001444734	2016-12-30	KAYGEE BUSINESS GROUP INC.	001757318
2016-12-13	FINE INTERIORS LIMITED	000128640	2016-12-30	PROGRESSIVE WINDOWS & DOORS INC.	002356117
2016-12-13	KALUA TAN INC.	001653102	2016-12-30	VALUE TEAM (NORTH AMERICA) LTD.	001039634
2016-12-13	L & T CANADA TRADING INC.	002321199	2016-12-30	2200132 ONTARIO INC.	002200132
2016-12-13	NORTHGATE FINANCIAL INC.	000834417	2017-01-03	D.R. SMALL ENGINE CENTRE LTD.	000513807
2016-12-13	OTTAWA-CARLETON REHABILITATION SERVICES LTD.	001427225	2017-01-03	ELEGANCE TRANSPORTATION INC.	002174186
2016-12-13	PREMURA INC.	002207347	2017-01-03	URBAN OPS AIRSOFT TARGET SHOOTING FACILITY LTD.	002418766
2016-12-13	SLJ PACCON LTD.	002258521	2017-01-03	WELLINGTON FRUIT MARKET LTD.	000850739
2016-12-13	TELEBANC INC.	000896348	2017-01-03	1521110 ONTARIO LTD.	001521110
2016-12-13	TODEZZZ COMPANY LTD.	001724474	2017-01-03	2065162 ONTARIO LIMITED	002065162
2016-12-13	TRIO FORMING LTD.	001368768	2017-01-03	2133971 ONTARIO LTD.	002133971
2016-12-13	ZHIVAGOS INC.	000810249	2017-01-03	2313003 ONTARIO LIMITED	002313003
2016-12-13	ZIRGO CORP.	000847383	2017-01-04	COMPAID BENEFITS & FINANCIAL SERVICES INC.	001272160
			2017-01-04	DHILLON BUSINESS CENTRE LTD.	002145523

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-01-04	DHILLON INVESTMENT & CONSTRUCTION CORP.	002077050	2017-01-05	2402806 ONTARIO INC.	002402806
2017-01-04	E. R. A. DEVELOPMENTS INC.	000277698	2017-01-05	2431176 ONTARIO LTD.	002431176
2017-01-04	EGERTON ASSOCIATES LIMITED	000250202	2017-01-06	CN-CA CULTURAL CENTRE INC.	002314041
2017-01-04	EXCEL FINANCIAL INC.	002081997	2017-01-06	HYDRACOR INC.	002091577
2017-01-04	JOSEPH F. AGRO INSURANCE INC.	001704352	2017-01-06	INTELLIGENT AUTOMATED SOLUTIONS INC.	001284104
2017-01-04	K.M. SPRATT FINANCIAL INC.	001311593	2017-01-06	RICH AND ASSOCIATES (CANADA) INC.	001486190
2017-01-04	LONDON SOLAR DISTRIBUTORS INC.	001767184	2017-01-06	ROBERT J. JOHANNES LIMITED	000420195
2017-01-04	NOVA CONSTRUCTION GROUP LTD.	002418257	2017-01-06	S&C SEWER REPAIRS INC.	001782856
2017-01-04	PETER FROST MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002155446	2017-01-06	THE EVENT HOUSE INC.	002366270
2017-01-04	1425508 ONTARIO INC.	001425508	2017-01-06	1579291 ONTARIO INC.	001579291
2017-01-04	1650905 ONTARIO INC.	001650905	2017-01-06	1579292 ONTARIO LIMITED	001579292
2017-01-04	2378127 ONTARIO INC.	002378127	2017-01-06	2283517 ONTARIO INC.	002283517
2017-01-05	ALTALINK ONTARIO MANAGEMENT LTD.	001846244	2017-01-06	2332729 ONTARIO INC.	002332729
2017-01-05	BUD MONAHAN GUITAR SALES & SERVICE LTD.	000309364	2017-01-06	2408365 ONTARIO INC.	002408365
2017-01-05	CANFIRST CAPITAL INDUSTRIAL PARTNERSHIP IV INC.	002154944	2017-01-06	2483575 ONTARIO LTD.	002483575
2017-01-05	CELLINOVA INC.	002203040	2017-01-09	BENBROOK OIL INC.	002362720
2017-01-05	CLEGHORN FARMS OF GUELPH LIMITED	000652068	2017-01-09	CARIBBEAN DIESEL LIMITED	000898296
2017-01-05	CRACKERJACKS INC.	001265302	2017-01-09	CHIEF SHINGWAUK MARINE LTD.	001372193
2017-01-05	DEZ CAPITAL INVESTMENT CORPORATION	002501315	2017-01-09	COMET LAUNDRYNET CAFE INC.	001634340
2017-01-05	DIVERSIFIED TECHNICAL SOLUTIONS INC.	001789688	2017-01-09	EDGE CONCRETE TESTING INC.	001743451
2017-01-05	EPED LONDON INC.	002302815	2017-01-09	FOREST CROWN DESIGN INC.	002384947
2017-01-05	G. FORTIN TRUCKING INC.	001089898	2017-01-09	IDENTIFICATION SERVICES OF CANADA INC.	000869880
2017-01-05	J PLUMBING & HEATING SERVICES LTD.	001659528	2017-01-09	INDICOM APPRAISAL ASSOCIATES INC.	000621168
2017-01-05	J. F. SEGAL HOLDINGS LTD.	002320903	2017-01-09	J & D HERALD CONSULTING INC.	001558908
2017-01-05	JAME INVESTMENTS INC.	002102705	2017-01-09	LRJ GROUP INC.	001730751
2017-01-05	MANTU INC.	002355075	2017-01-09	P.F.B. SMITH PORT HOPE LTD.	000357241
2017-01-05	PETGAR HOLDINGS INC.	000657155	2017-01-09	R & C PATTERSON & ASSOCIATES LIMITED	000638963
2017-01-05	RIZZO ENVIRONMENTAL SERVICES OF CANADA INC.	002492151	2017-01-09	T.G.C. GROUP CORP.	002328562
2017-01-05	SECORD & SMITH FUNERAL HOME LTD.	001307798	2017-01-09	TREETOPS ROCKLYN LIMITED	002036940
2017-01-05	SEVENOAKS GENPAR INC.	001482807	2017-01-09	1615942 ONTARIO LTD.	001615942
2017-01-05	SHIFT GAMES INC.	001894864	2017-01-09	1749367 ONTARIO LIMITED	001749367
2017-01-05	W. RICHARD SMITH FUNERAL HOME LTD.	001068568	2017-01-09	1912957 ONTARIO INC.	001912957
2017-01-05	1116889 ONTARIO INC.	001116889	2017-01-09	1959195 ONTARIO INC.	001959195
2017-01-05	1277165 ONTARIO LTD.	001277165	2017-01-09	1971-1975 ST. LAURENT INC.	002196528
2017-01-05	1307643 ONTARIO LIMITED	001307643	2017-01-09	2088487 ONTARIO INC.	002088487
2017-01-05	138016 ONTARIO INC.	000138016	2017-01-09	2255288 ONTARIO INC.	002255288
2017-01-05	1645188 ONTARIO INC.	001645188	2017-01-09	2375756 ONTARIO INC.	002375756
2017-01-05	1844531 ONTARIO INC.	001844531	2017-01-09	2384753 ONTARIO INC.	002384753
2017-01-05	1890887 ONTARIO LTD.	001890887	2017-01-09	2420543 ONTARIO INC.	002420543
2017-01-05	1948049 ONTARIO INC.	001948049	2017-01-09	891632 ONTARIO LIMITED	000891632
2017-01-05	2070509 ONTARIO LIMITED	002070509	2017-01-10	APOTHECARIST PHARMACEUTICALS LTD.	002192143
2017-01-05	2166433 ONTARIO LTD.	002166433	2017-01-10	CARTER CREATIVE INC.	000606871
2017-01-05	2226145 ONTARIO INC.	002226145	2017-01-10	CORA PIZZERIA INC.	001595715
2017-01-05	2271044 ONTARIO LTD.	002271044	2017-01-10	DUNNECO MANAGEMENT INC.	000965155
			2017-01-10	HEALTHCARE MADE SIMPLE, INC.	001731384
			2017-01-10	PILATES BEYOND LIMITS INC.	001916996
			2017-01-10	RLKW LIMITED	001446868
			2017-01-10	SIMARD INVESTMENTS LIMITED	000264026
			2017-01-10	SUNRISE MEDICAL HCM INC.	001154133
			2017-01-10	THE CASSELS CORPORATION	001009765
			2017-01-10	1380075 ONTARIO LIMITED	001380075

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-01-10	1856211 ONTARIO INC.	001856211	2017-01-12	TCFTV CANPRO II INC.	001402336
2017-01-10	1879586 ONTARIO INC.	001879586	2017-01-12	TIMBERLAKES AUTOMATION CO. LTD.	002374603
2017-01-10	2246038 ONTARIO INC.	002246038	2017-01-12	VOLCANO COMMODITY INC.	001890343
2017-01-11	ABDI ENTERPRISE INC.	001679715	2017-01-12	1181479 ONTARIO LIMITED	001181479
2017-01-11	AROUNDSAP CONSULTING INC.	001741801	2017-01-12	1374850 ONTARIO INC.	001374850
2017-01-11	ASTER PROFESSIONAL CORPORATION	001875207	2017-01-12	1649747 ONTARIO INC.	001649747
2017-01-11	B.C. SOFFIT & FASCIA LTD.	002084062	2017-01-12	1833347 ONTARIO INC.	001833347
2017-01-11	CANADA NEW EPOCH INC.	002383886	2017-01-12	1887802 ONTARIO LIMITED	001887802
2017-01-11	CANADIAN REGISTER LIMITED	000093291	2017-01-12	1901786 ONTARIO INC.	001901786
2017-01-11	COUNTY MEAT MARKET INC.	001071704	2017-01-12	2174380 ONTARIO LIMITED	002174380
2017-01-11	EDGEWATER AT THE GALLERIA LTD.	001241246	2017-01-12	2198556 ONTARIO INC.	002198556
2017-01-11	FELAN INSURANCE & BONDING LTD.	001646970	2017-01-12	2254433 ONTARIO INC.	002254433
2017-01-11	HAGH CAPITAL CORPORATION	002119794	2017-01-12	2373476 ONTARIO INC.	002373476
2017-01-11	INTRACORP/MARION HILL (RIVERTOWNE) LTD.	002043584	2017-01-12	2460280 ONTARIO LIMITED	002460280
2017-01-11	KEN D. ANDERSON CONTRACTING LTD.	000953917	2017-01-12	387686 ONTARIO LTD.	000387686
2017-01-11	KINGDOM PLUMBERS INC.	002180958	2017-01-12	609964 ONTARIO LTD.	000609964
2017-01-11	L.R.T. DEVELOPMENTS INC.	000789885	2017-01-13	AAP HAULAGE LTD.	002403686
2017-01-11	LINE EIGHT BONDHEAD LIMITED	002165457	2017-01-13	ACCESS TRANSPORTATION INC.	002281503
2017-01-11	MARKET VERTICAL INC.	002232550	2017-01-13	AMANEX LOGISTICS INC.	001560346
2017-01-11	OFFICE COPY CENTRAL LTD.	000915334	2017-01-13	AMERISTAR PERIMETER SECURITY CANADA LTD.	002386003
2017-01-11	ONE COOK DEVELOPMENTS LIMITED	002134957	2017-01-13	APPLIANCE OUTLET INC.	002335739
2017-01-11	SAULTON INC.	002119811	2017-01-13	ASSOCIATED PLANNING CONSULTANTS INC.	001509761
2017-01-11	SECOND AVENUE WEST RESIDENCES INC.	001737924	2017-01-13	AV-Q INC.	000869116
2017-01-11	SIPCO AVIATION FUELS INC.	000837645	2017-01-13	BEAVER CREEK HOMES LIMITED	000411430
2017-01-11	SOOLON HOLDINGS INC.	002119799	2017-01-13	BUSINESS TRAVEL SERVICES LTD.	002515082
2017-01-11	T.L.R. DEVELOPMENTS INC.	000814984	2017-01-13	DISTINCTIVE CARPENTRY LTD.	000475375
2017-01-11	TWO COOKS DEVELOPMENTS LIMITED	002131384	2017-01-13	DR. LLOYD PEDVIS DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	001691765
2017-01-11	1075614 ONTARIO INC.	001075614	2017-01-13	EDBIDCO PROPERTY GP INC.	002166247
2017-01-11	11 KING NOMINEE INC.	001752098	2017-01-13	HEMIJO INC.	001947883
2017-01-11	1333448 ONTARIO INC.	001333448	2017-01-13	IFG OUTSOURCED SOLUTIONS INC.	002416751
2017-01-11	1460816 ONTARIO INC.	001460816	2017-01-13	INTROCANADA INC.	001902999
2017-01-11	2136531 ONTARIO LIMITED	002136531	2017-01-13	LAKESIDE CONSTRUCTION & PROPERTY MANAGEMENT INC.	002182352
2017-01-11	2214064 ONTARIO LTD.	002214064	2017-01-13	LONDON PICTURE FRAMING LIMITED	000848141
2017-01-11	2402827 ONTARIO INC.	002402827	2017-01-13	MADISON INTERTRANS LIMITED	001015614
2017-01-11	2425257 ONTARIO LIMITED	002425257	2017-01-13	NICOLETTI BROS. CONCRETE INC.	001692714
2017-01-11	39 DEGREE HOT YOGA INC.	002274901	2017-01-13	NORTHAM RECOVERY (NO. 4) LTD.	001281124
2017-01-12	BEAVER DELIVERY SERVICE INC.	001094265	2017-01-13	PETER THURSTON MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002104089
2017-01-12	BEEZI INC.	001693600	2017-01-13	PHILIP WONG IT CONSULTANT INC.	002231341
2017-01-12	BEVLAUR CORPORATION	002367834	2017-01-13	PRAG & MAND ENTERPRISES LTD	000585969
2017-01-12	BRIDGELINE INVESTMENTS LTD.	002426996	2017-01-13	RPS PROPERTIES INC.	002070384
2017-01-12	DR. PETER MILONAS OPTOMETRY PROFESSIONAL CORPORATION	002159085	2017-01-13	SCHRYER DEVELOPMENTS INC.	000914100
2017-01-12	EVEREST MANAGEMENT SERVICES LTD.	001512178	2017-01-13	SNAP SAVES INC.	001917821
2017-01-12	G.R. EASTON ASSOCIATES LIMITED	001071941	2017-01-13	SPANDA YOGA & RETREATS LTD.	002393918
2017-01-12	HEAD'S UP SOLUTIONS INC.	001268177	2017-01-13	THE PASTRY TABLE INC.	001425275
2017-01-12	JAWCO INC.	001173670	2017-01-13	1800859 ONTARIO INC.	001800859
2017-01-12	JSS NETWORKS INC.	002321015	2017-01-13	2006854 ONTARIO INC.	002006854
2017-01-12	KADIMAH HOLDINGS LTD.	002133829	2017-01-13	2195908 ONTARIO INC.	002195908
2017-01-12	NEW HORIZON DEVELOPMENT GROUP (HAVEN) INC.	001892679	2017-01-13	2215292 ONTARIO INC.	002215292
2017-01-12	STONEWAY CONSULTING INC.	002017981	2017-01-13	2272376 ONTARIO INC.	002272376
			2017-01-13	2315458 ONTARIO INC.	002315458

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2017-01-13	2328615 ONTARIO INC.	002328615	2017-01-16	WILLIAM J. COOK CONSTRUCTION LIMITED	000097556
2017-01-13	2361220 ONTARIO INC.	002361220	2017-01-16	1034869 ONTARIO LIMITED	001034869
2017-01-13	2390969 ONTARIO INC.	002390969	2017-01-16	1278172 ONTARIO INC.	001278172
2017-01-13	2411110 ONTARIO INC.	002411110	2017-01-16	1406275 ONTARIO INC.	001406275
2017-01-13	2416686 ONTARIO LIMITED	002416686	2017-01-16	1675217 ONTARIO INC.	001675217
2017-01-13	2417943 ONTARIO INCORPORATED	002417943	2017-01-16	1857553 ONTARIO INC.	001857553
2017-01-13	2421068 ONTARIO INC.	002421068	2017-01-16	1857554 ONTARIO INC.	001857554
2017-01-13	585971 ONTARIO INC.	000585971	2017-01-16	2367757 ONTARIO INC.	002367757
2017-01-13	800865 ONTARIO INC.	000800865	2017-01-16	33 VICTORIA STREET/20 TORONTO STREET HOLDINGS LIMITED	002054626
2017-01-13	861574 ONTARIO INC.	000861574	2017-01-16	74 VICTORIA STREET/137 YONGE STREET HOLDINGS LIMITED	002055640
2017-01-13	870430 ONTARIO INC.	000870430	2017-01-16	833874 ONTARIO INC.	000833874
2017-01-13	870431 ONTARIO LIMITED	000870431	2017-01-17	BELRIDGE INVESTMENTS LIMITED	001298264
2017-01-13	870432 ONTARIO LIMITED	000870432	2017-01-17	CP MANAGEMENT AND BOOKING INC.	001667696
2017-01-13	907977 ONTARIO LIMITED	000907977	2017-01-17	ISIM INC.	002195745
2017-01-16	ARMCOP INC.	002413028	2017-01-17	KAREEN IMPORTERS INC.	002215868
2017-01-16	CANADA REALTY INC.	002314227	2017-01-17	MINE RADIO SYSTEMS INC.	001005702
2017-01-16	EXCEL COACH LINES LIMITED	001739929	2017-01-17	RNCYA HOLDING INC.	002296324
2017-01-16	FREINMEISTER GROUP INC.	001173654	2017-01-17	SUNNY CHOPRA GROUP INC.	002370999
2017-01-16	GENEDORE CORPORATION	002228092	2017-01-17	TRINKAUS CANADA 1 GP LIMITED	002056466
2017-01-16	GREG'S MOBILE SERVICES INC.	001375770	2017-01-17	1074805 ONTARIO INC.	001074805
2017-01-16	IAAAV SERVICES INC.	001830584	2017-01-17	2235905 ONTARIO INC.	002235905
2017-01-16	JLCORD HOLDINGS INC.	002148637	2017-01-17	2389492 ONTARIO INC.	002389492
2017-01-16	LEADING EDGE ENVIRONMENTAL CONSULTING INC.	001127488	2017-01-17	2399834 ONTARIO INC.	002399834
2017-01-16	LS PROPERTIES INVESTMENTS INC.	002147188	2017-01-17	2494501 ONTARIO INC.	002494501
2017-01-16	MERCATOR SERVICES LIMITED	000747917			
2017-01-16	NORAM LOGISTICS INC.	001751531			
2017-01-16	OPENLEAD INC.	002130883			
2017-01-16	RPDL ENTERPRISES INC.	000204721			
2017-01-16	SHIMONA ENTERPRISES INC.	002295185			
2017-01-16	SHIMONA FAMILY HOLDINGS INC.	001807267			
2017-01-16	SPRINGFIELD SODDING LTD.	001121092			
2017-01-16	THE QUILTERS' GARDEN PATCH LTD.	001743288			
2017-01-16	VINDON INTERNATIONAL INC.	002374752			
2017-01-16	WHITEWATER MEDIA COMMUNICATIONS INCORPORATED	000549073			

WILLIAM D. SNELL
 Director, Ministry of Government
 and Consumer Services
 Directeur, Ministère des Services
 gouvernementaux et des Services aux
 consommateurs

(150-G031)

2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans

Between

Canada, represented by the Minister of Finance;

British Columbia, represented by the Minister of Finance;

Nova Scotia, represented by the Minister of Finance and Treasury Board;

The government of Quebec, represented by the Minister of Finance and by the Minister responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie;

The Autorité des marchés financiers, represented by the President and Chief Executive Officer;

and

Saskatchewan, represented by the Minister of Justice and Attorney General;

RECITALS

Whereas Canada, British Columbia, Nova Scotia, Quebec, the Autorité des marchés financiers and Saskatchewan (hereinafter referred to as the “parties”) entered into the *Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans* (hereinafter referred to as the “Agreement”) which came into effect on June 15, 2016, and a copy of which is attached as Annex 1;

Whereas Quebec and the Autorité des marchés financiers agree to be bound by only Parts I, with the exception of subsections 2(6) and (7), II, VI, and VII of the Agreement;

Whereas, in accordance with Section 18 of the Agreement, Ontario wishes to become a party to the Agreement, as it will be amended by the *2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans* (hereinafter referred to as the “2017 Agreement”);

Whereas, in accordance with Section 18 of the Agreement, the parties unanimously consent to Ontario becoming a party to the Agreement, as it will be amended by the 2017 Agreement;

Whereas the parties unanimously consent to entering into the 2017 Agreement, in accordance with Section 21 of the Agreement;

Now, therefore, the parties agree as follows:

Additional Party

1. The parties, in accordance with Section 18 of the Agreement, unanimously consent to Ontario becoming a party to the Agreement, as amended by the 2017 Agreement.

Amendments to the Agreement

2. **In the list of parties to the Agreement, appearing directly before the recitals to the Agreement:**

(1) The word “and” is deleted; and

(2) The following words are included at the end of the list:

and Ontario, represented by the Minister of Finance;

3. **The title of Part III in the section “Contents of Agreement” of the English version of the Agreement is replaced by the following:**

PART III PLAN REGISTRATION

4. **The definitions “federal PRPP Act” and “voluntary retirement savings plan” in subsection 1(1) of the English version of the Agreement are replaced by the following, in alphabetical order:**

“federal PRPP Act” means the *Pooled Registered Pension Plans Act* (S.C. 2012, c. 16) and any subordinate legislation made under that Act, both as amended from time to time.

“voluntary retirement savings plan” or “VRSP” means a plan registered under the VRSP Act.

5. **The title following section 2 of the English version of the Agreement is replaced with the following**

PART II LICENSING

6. **Subsection 9(3) of the Agreement is replaced by the following:**

(3) A decision that is made by the Superintendent under the authority of this Agreement and that relates to the application of a provincial PRPP Act that determines a matter addressed in Schedule C, subsection 11(4) or subsection 11(5) is deemed to be a decision of the supervisory authority of the applicable

province and is not subject to judicial review under the *Federal Courts Act* (R.S.C., (1985) c. F-7), but instead is subject to the processes for review and appeal under the laws of that province.

7. Subparagraph 11(1)(b)(ii) of the French version of the Agreement is replaced by the following:

(ii) est un employé ou un travailleur indépendant ou, s'il n'est pas actuellement un employé ou un travailleur indépendant, le dernier emploi qu'il occupait ou le dernier travail qu'il effectuait et pour lequel il participait au RPAC était au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Nunavut, et il contribuait au RPAC.

8. Subsection 11(2) of French version of the Agreement is replaced by the following:

(2) Pour l'application de cet article, « dernier emploi qu'il occupait » ou « dernier travail qu'il effectuait » fait référence uniquement à un emploi ou à un travail indépendant dans une autorité législative liée par la présente partie.

9. The Agreement is amended by adding the following after subsection 11(4):

(5) Despite anything in the Agreement, the valuation or division of funds, on the breakdown of a spousal or common-law relationship, in a PRPP member's account or funds that have been transferred from a PRPP account is governed by the law of a jurisdiction that would otherwise apply to a member and their spouse, former spouse, common-law partner, or former common-law partner if this Agreement did not exist.

10. Section 13 of the French version of the Agreement is replaced by the following:

13. Il est entendu que le présent accord ne s'applique pas aux dispositions de la Loi fédérale sur les RPAC ou des Lois provinciales sur les RPAC concernant les autorisations à obtenir et les exigences qui doivent être satisfaites pour conclure le présent accord, de le modifier ou d'y ajouter des Parties, ainsi que les dispositions concernant l'effet de l'accord.

11. Subsection 14(2) of the French version of the Agreement is replaced by the following:

(2) Lorsqu'une décision du Surintendant fait l'objet d'une révision ou d'un appel en vertu des lois d'une province tel qu'il est prévu en vertu du paragraphe 9(3), le Surintendant, sur demande, communique à l'organisme de surveillance de cette province le dossier dont il disposait lorsqu'il a pris cette décision.

12. Section 15 of the French version of the Agreement is replaced by the following:

15. À la suite de la résiliation du présent accord ou du retrait d'une Partie, l'article 14 continue d'avoir effet aux seules fins de répondre aux demandes en cours.

13. Section 18 of the Agreement is replaced with the following:

18. A province may become a party

- (a) with the unanimous consent of the parties; and
- (b) if the province has executed a signature page that is substantially similar to those that form part of this Agreement, and has provided copies of that page to all parties.

14. Section 19 of the Agreement is replaced with the following:

19. This Agreement shall be to the benefit of and be binding upon the parties and the supervisory authorities, as of the date referred to, as the case may be, in paragraph (a) or (b) of section 17.

15. Subsection 20(4) of the French version of the Agreement is replaced with the following:

(4) Si une Partie autre que le Canada a transmis un avis aux autres parties de son intention de se retirer de l'accord, le Surintendant doit, dans un délai raisonnable et sous réserve de toute restriction législative, transmettre à l'organisme de surveillance de cette Partie les copies des documents concernant les RPAC touchés transmis au Surintendant en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC par l'administrateur du régime qui sont nécessaires à la surveillance continue des RPAC et informer les organismes de surveillance des décisions administratives prises par le Surintendant concernant les RPAC touchés.

16. Schedule A of the Agreement is amended by adding the following at the end of the list of "Provincial PRPP Acts":

Ontario

Pooled Registered Pension Plans Act, 2015, S.O. 2015, c. 9

17. Paragraphs (a), (b), (d) and (e) of Schedule B of the English version of the Agreement are replaced by the following:

- (a) be an insurer holding a life insurance class licence issued under the *Act respecting insurance* (CQLR, chapter A-32) in conformity with the *Regulation under the Act respecting insurance* (CQLR, chapter A-32, r. 1), a trust company holding a licence issued under the *Act respecting trust companies and savings companies* (CQLR, chapter S-29.01) or an investment fund manager registered in accordance with Title V of the *Securities Act* (CQLR, chapter V-1.1);
- (b) complete and file the application form for authorization to act as administrator of a VRSP;
- (d) pay the required fees to the AMF in accordance with the *Regulation respecting fees and costs payable for the issuance of an authorization under the Voluntary Retirement Savings Plans Act* (CQLR, chapter R-17.0.1, r. 2);

- (e) provide the following information in accordance with the *Regulation respecting applications for authorization and liability insurance coverage for administrators of voluntary retirement savings plans* (CQLR, chapter R-17.0.1, r. 1):
 - (i) a confirmation that the amount by which the assets of the corporation exceed its liabilities is at least equal to the amount determined by regulation, or an irrevocable letter of credit or a suretyship, which letter or suretyship is in an amount determined by regulation and is issued by a financial institution licensed as an insurer, trust company or deposit institution under an Act of Canada or of a Canadian province or territory;
 - (ii) a confirmation that the corporation holds liability insurance in accordance with the requirements determined by regulation;

18. Paragraphs (d) and (g) of Schedule B of the French version of the Agreement are replaced by the following:

- d) payer les droits requis à l'Autorité en application du *Règlement sur les droits et frais exigibles pour la délivrance d'une autorisation en vertu de la Loi sur les régimes volontaires d'épargne-retraite* (RLRQ, chapitre R-17.0.1, r. 2);
- g) s'assurer que les représentants qui distribuent des RVER sont titulaires d'un certificat valide ou sont dûment inscrits pour offrir le produit financier (assurance ou valeurs mobilières).

Execution in Counterparts

19. The 2017 Agreement may be executed in counterparts.

Execution in English and French

20. The 2017 Agreement shall be executed in both English and French, each text being equally authoritative.

Effective Date

21. This 2017 Agreement comes into force on March 31, 2017. Upon its coming into force, and providing Ontario has signed a signature page agreeing to join the Agreement as amended by this 2017 Agreement, Ontario will become one of the parties, and its signed signature page will be included as Annex 2 to this 2017 Agreement.

Agreement Unaffected

22. Except as set forth in the 2017 Agreement, the Agreement is unaffected and shall continue in full force and effect in accordance with its terms.

**2017 AGREEMENT AMENDING THE
MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING POOLED REGISTERED PENSION PLANS
AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For Canada

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the 2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Ottawa,

The 8th day of December, 2016.

The Honourable William Francis Morneau
Minister of Finance

**2017 AGREEMENT AMENDING THE
MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING POOLED REGISTERED PENSION PLANS
AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For British Columbia

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the 2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Victoria,

The 6th day of December, 2016.

The Honourable Michael de Jong
Minister of Finance

**2017 AGREEMENT AMENDING THE
MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING POOLED REGISTERED PENSION PLANS
AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For Nova Scotia

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the 2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Halifax,

The 13th day of December, 2016.

The Honourable Randy Delorey
Minister of Finance and Treasury Board

**2017 AGREEMENT AMENDING THE
MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING POOLED REGISTERED PENSION PLANS
AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the 2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Québec,

The 14th day of December, 2016.

For the government of Quebec

The Honourable Carlos Leitão
Minister of Finance

The Honourable Jean-Marc Fournier
Minister responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie

For the Autorité des marchés financiers

Louis Morrisset
President and Chief Executive Officer

**2017 AGREEMENT AMENDING THE
MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING POOLED REGISTERED PENSION PLANS
AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For Saskatchewan

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the 2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Regina,

Signed at Regina,

The 13th day of December, 2016.

The Honourable Gordon Wyant
Minister of Justice and Attorney General

ANNEX 1

**MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING POOLED REGISTERED
PENSION PLANS AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS****Between****Canada, represented by the Minister of Finance;****British Columbia, represented by the Minister of Finance;****Nova Scotia, represented by the Minister of Finance and Treasury Board;****The government of Quebec, represented by the Minister of Finance and by the Minister responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie;****The Autorité des marchés financiers, represented by the President and Chief Executive Officer;****and****Saskatchewan, represented by the Minister of Justice and Attorney General;****RECITALS**

- (1) Whereas each party to this Agreement is authorized by its laws to be bound by this Agreement;
- (2) Whereas Quebec and the Autorité des marchés financiers agree to be bound by only Parts I, with the exception of subsections 2(6) and (7), II, VI, and VII of this Agreement;
- (3) Whereas a pooled registered pension plan may be subject to the legislation of more than one party;
- (4) Whereas to establish an efficient and low cost regulatory environment for pooled registered pension plans, the parties, other than Quebec and the Autorité des marchés financiers as provided in this Agreement, intend to specify the law that applies to pooled registered pension plans that are otherwise subject to the federal *Pooled Registered Pension Plans Act* and the pooled registered pension plan legislation of at least one province and allow, to the extent provided in this Agreement, a single supervisory authority to exercise with respect to any such pooled registered pension plans all of the licensing, registration and supervisory powers to which such pooled registered pension plans are subject;
- (5) Whereas the laws of the parties allow for entering into an Agreement respecting any matter relating to pooled registered pension plans that are subject to the federal *Pooled Registered Pension Plans Act* and the pooled registered pension plan legislation of at least one province, including the reciprocal application of legislative provisions and administrative powers of the supervisory authorities concerned;
- (6) Now, therefore, the parties agree as follows:

Contents of Agreement**PART I DEFINITIONS AND APPLICATION OF THIS AGREEMENT****PART II LICENSING****PART III REGISTRATION****PART IV SUPERVISION****PART V APPLICABLE LAW****PART VI RELATIONS BETWEEN PARTIES AND SUPERVISORY AUTHORITIES****PART VII EXECUTION, AMENDMENTS TO, WITHDRAWAL FROM AND COMING INTO FORCE OF AGREEMENT****PART I DEFINITIONS AND APPLICATION OF THIS AGREEMENT****Definitions**

1.
 - (1) For the purposes of this Agreement, unless the context indicates a different meaning:

“AMF” means Autorité des marchés financiers.

“federal PRPP Act” means the *Pooled Registered Pension Plans Act*, S.C. 2012, c. 16, and any subordinate legislation made under that Act, both as amended from time to time.

“federal PRPP licence” means a licence issued by the Superintendent in accordance with section 11 of the federal PRPP Act authorizing a corporation to be an administrator of a pooled registered pension plan.

“federally-licensed administrator” means the holder of a federal PRPP licence or an entity designated by the Superintendent under subsection 21(1) of the federal PRPP Act.

“federally-registered PRPP” means a PRPP that has been registered in accordance with section 12 of the federal PRPP Act.

“member” means a person who holds an account with a PRPP.

“party” means a signatory to this Agreement as authorized to enter into it by the federal PRPP Act, a provincial PRPP Act or, in the case of Quebec and the AMF, the laws of Quebec.

“pooled registered pension plan” or “PRPP” means a pooled registered pension plan that is required to be registered under the federal PRPP Act or a provincial PRPP Act as applicable.

“provincial PRPP Act” means the legislation of a province listed in Schedule A and any subordinate legislation made under that Act, both as amended from time to time.

“Superintendent” means the Superintendent of Financial Institutions appointed under section 5 of the *Office of the Superintendent of Financial Institutions Act* (R.S.C. (1985), c. 18 (3rd Supp.)).

“supervisory authority” means the government ministry, department or agency of a party that has supervisory powers with respect to PRPPs under its laws and, in Quebec, the AMF with respect to a VRSP licence.

“voluntary retirement savings plan” or VRSP means a plan registered under the VRSP Act.

“VRSP Act” means the *Voluntary Retirement Savings Plans Act*, (CQLR, chapter R-17.0.1), and any subordinate legislation made under that legislation, both as amended from time to time.

“VRSP administrator” means the holder of a VRSP licence.

“VRSP licence” means an authorization issued by the AMF under section 29 of the VRSP Act.

Schedules

(2) The following Schedules form part of this Agreement:

- (a) Schedule A—Provincial PRPP Acts
- (b) Schedule B—Requirements to be met under the VRSP Act for the AMF to Issue a VRSP Licence to the Holder of a Federal PRPP Licence
- (c) Schedule C—Matters for the Purposes of Subsection 11(1).

Application of this Agreement

2.
 - (1) Subject to subsections (4) and (5), this Agreement applies in respect of a PRPP that is required to be registered under the federal PRPP Act and one or more provincial PRPP Acts and any related matters, including its registration and supervision, the issuance of a licence authorizing a corporation to be an administrator of a PRPP, and the law applicable to a PRPP, its administrators, members and their spouse or common law partner, survivors and other beneficiaries (or the equivalent in the respective jurisdiction), and the employers offering it.
 - (2) This Agreement applies, to the extent that it provides for it, in respect of the issuance of a VRSP licence.
 - (3) Only Parts I, with the exception of subsections 2(6) and (7), II, VI and VII of this Agreement apply with regards to a VRSP licence.
 - (4) This Agreement does not apply in respect of a PRPP that prohibits individuals in respect of whom the federal PRPP Act applies from becoming members of the PRPP.
 - (5) For greater certainty, this Agreement does not apply in respect of a PRPP that is only registered provincially.
 - (6) This Agreement applies despite any conflicting provision in any document that creates or supports a PRPP.
 - (7) Where any provision of this Agreement conflicts with any provision of the federal PRPP Act or a provincial PRPP Act, this Agreement prevails to the extent of the conflict.

PART II LICENCES

Licensing Requirements

3.
 - (1) A corporation that holds a federal PRPP licence or a VRSP licence is exempt from the requirement to obtain a licence under the applicable provincial PRPP Act.
 - (2) A corporation is exempt from the requirement to obtain a licence under the federal PRPP Act if the corporation holds a VRSP licence.
 - (3) The AMF shall issue a VRSP licence to a corporation that holds a federal PRPP licence if the requirements listed in Schedule B are met.
 - (4) For greater certainty, this Agreement does not prohibit a provincial supervisory authority from issuing a PRPP licence under its provincial PRPP Act.

Suspension or Revocation of a VRSP Licence

4. Despite subsections 3(1) and (2), a VRSP administrator that has its VRSP licence revoked by the AMF is no longer exempt from the requirement to obtain a licence under the federal PRPP Act or the applicable provincial PRPP Act.
5. The AMF shall notify the Superintendent as soon as practicable if it has suspended or revoked the VRSP licence of a VRSP administrator, where that VRSP administrator administers a federally-registered PRPP and does not hold a federal PRPP licence.

PART III PLAN REGISTRATION**Registration Requirements**

6.
 - (1) A federally-licensed administrator that has a PRPP registered under the federal PRPP Act is exempt from the requirement to have that PRPP registered under the applicable provincial PRPP Act.
 - (2) A VRSP administrator that has a PRPP registered under the federal PRPP Act is exempt from the requirement to have that PRPP registered under a provincial PRPP Act.
 - (3) For greater certainty, this Agreement does not prohibit a provincial supervisory authority from registering a PRPP under its PRPP Act.
 - (4) For greater certainty, any corporation that has a PRPP registered under the federal PRPP Act is subject to the powers of the Superintendent in respect of a federally-licensed administrator.
 - (5) For greater certainty, a federally-registered PRPP and a VRSP are distinct plans.

Notification

7. The Superintendent shall notify the AMF as soon as practicable if, in relation to a federally-registered PRPP administered by a VRSP administrator, the Superintendent has ordered the VRSP administrator to transfer the federally-registered PRPP and all of its assets to an entity designated by the Superintendent, or has terminated the federally-registered PRPP.

PART IV SUPERVISION**Role of the Superintendent**

8. The Superintendent shall supervise all federally-registered PRPPs that are subject to this Agreement.
9.
 - (1) With respect to the supervision of a federally-registered PRPP, the Superintendent shall exercise the powers of a supervisory authority of a province as set out in and in accordance with this Agreement.
 - (2) The Superintendent shall determine any matter or question related to supervision and related to the exercise of its powers pursuant to this Agreement.
 - (3) A decision that is made by the Superintendent under the authority of this Agreement and that relates to the application of a provincial PRPP Act that determines a matter addressed in Schedule C or in subsection 11(4) is deemed to be a decision of the supervisory authority of the applicable province and is not subject to judicial review under the *Federal Courts Act* (R.S.C., (1985) c. F-7), but instead is subject to the processes for review and appeal under the laws of that province.

PART V APPLICABLE LAW**Application of the Federal PRPP Act**

10. Subject to section 11, the provisions of the federal PRPP Act apply to a federally-registered PRPP, including in respect of all members, and their spouses or common law partners, survivors and other beneficiaries (or the equivalent in the respective jurisdiction), its administrator, the Superintendent, and the employer offering the PRPP, instead of the provisions of a provincial PRPP Act in respect of corresponding matters that would otherwise apply if this Agreement did not exist.

Exceptions

11.
 - (1) The following legislation applies in respect of a member of a federally-registered PRPP, and their spouse, common law partner, survivor or other beneficiary (or the equivalent in the respective jurisdiction), in relation to a matter referred to in Schedule C or addressed under subsection (4):
 - (a) subject to paragraph (b), the provincial PRPP Act of the province in which the member is employed or self-employed or, if the member is not currently employed or self-employed, was last employed or self-employed and contributed to that PRPP, or
 - (b) the federal PRPP Act if the member
 - (i) is employed in included employment as defined in the federal PRPP Act with an employer that participates or participated in that PRPP or, if the member is not currently employed, was last so employed and contributed to that PRPP; or
 - (ii) is employed or self-employed or, if the member is not currently employed or self-employed, where he or she was last so employed or self-employed and a member of that PRPP in Yukon, the Northwest Territories or Nunavut, and contributed to that PRPP.

- (2) For the purposes of this section, “last employed” or “last self-employed” refers only to employment or self-employment in jurisdictions bound by this Part.
- (3) Where legislation referred to in subsection (1) applies in respect of amounts in a member’s account, it applies in relation to the entire balance of the member’s account.
- (4) For greater certainty, the provisions of a provincial PRPP Act in relation to which there are no corresponding matters addressed under the federal PRPP Act apply notwithstanding anything in this Part.

12. The provisions of the federal PRPP Act are adapted to the extent necessary to give effect to this Part.

- 13. For greater certainty, this Agreement does not apply to provisions of the federal PRPP Act or a provincial PRPP Act regarding authorities and requirements for entering into this Agreement, amending it, or adding parties to it as well as provisions regarding the effect of the Agreement.

PART VI RELATIONS BETWEEN PARTIES AND SUPERVISORY AUTHORITIES

Requests for assistance

- 14.
 - (1) Each supervisory authority shall:
 - (a) upon request of another supervisory authority, assist each other in any matter concerning the exercise of powers or responsibilities under this Agreement as is reasonable in the circumstances;
 - (b) upon request of another supervisory authority, provide any information that it is able to regarding amendments to legislation that have been tabled and regulations that have been filed or published, to the extent that such amendments affect the application of this Agreement;
 - (c) seek an amicable resolution to any dispute that arises between them with respect to the interpretation of this Agreement.
 - (2) Where a decision of the Superintendent is being subjected to a review or appeal process under the laws of a province as provided for under subsection 9(3), the Superintendent shall, upon request, provide to the supervisory authority of the province the record that was before the Superintendent in making that decision.

Survival

- 15. Following the termination of this agreement or following the withdrawal of a party, section 14 shall survive only for the purposes of responding to pending requests.

Information on policy developments

- 16. Subject to any rules concerning Cabinet confidences and solicitor-client privilege, and any other confidentiality rule applicable to a party, each party shall provide to each other on a timely basis relevant information on policy developments in relation to the federal PRPP Act, a provincial PRPP Act, or the VRSP Act as applicable.

PART VII EXECUTION, AMENDMENTS TO, WITHDRAWAL FROM AND COMING INTO FORCE OF AGREEMENT

Effective Date

- 17. This Agreement comes into force:
 - (a) on June 15, 2016, in respect of each party that signed this Agreement on or before that date; and
 - (b) after June 15, 2016, in respect of any other province that wishes to become a party, on the date unanimously agreed to by all parties.

Additional Parties

- 18. A province may become a party:
 - (i) with the unanimous consent of the parties; and
 - (ii) if the province has executed a signature page that is substantially similar to those that form part of this Agreement, and has provided copies of that page to all parties.

Effects

- 19. This Agreement shall be to the benefit of and be binding upon the parties and the supervisory authorities, as of the date referred to, as the case may be, in clause (a) or (b) of section 17.

Withdrawal from Agreement

- 20.
 - (1) A party may withdraw from the Agreement by giving at least 12 months’ written notice to all the other parties to the Agreement and to the administrators of federally-registered PRPPs affected by the withdrawal. Upon expiry of the period indicated in the notification, the withdrawing party shall cease to be a party to the Agreement.
 - (2) Despite subsection (1), Canada shall provide written notice to all other parties at least 18 months prior to withdrawal.

- (3) Once a party has notified the other parties that it intends to withdraw from the Agreement, but before the withdrawal takes effect, that party's supervisory authority shall work with any other supervisory authorities that would be affected to facilitate the transfer of supervisory responsibilities in respect of PRPPs affected by the withdrawal.
- (4) If a withdrawing party, other than Canada, has notified the other parties that it intends to withdraw from this Agreement, the Superintendent shall, in a reasonable time and subject to any legislative restrictions, provide to that party's supervisory authority copies of documents relating to the affected PRPPs that have been filed with the Superintendent pursuant to the federal PRPP Act by the plan administrator that are necessary for the continued supervision of those PRPPs and shall inform the supervisory authority of any administrative decisions taken by the Superintendent concerning the affected PRPPs.
- (5) If Canada has notified the other parties that it intends to withdraw from this Agreement, the Agreement shall be terminated at the end of the period referred to in subsection (2).

Amendments

21.

- (1) This Agreement may be amended with the unanimous written consent of the parties.
- (2) Despite subsection (1), the portions of Schedule A or B applicable to a specific party is amended at the initiative of that party.
- (3) Notice of an amendment to Schedule A or B shall be provided to all other parties.

Execution in Counterparts

22. This Agreement and any amendment to this Agreement may be executed in counterparts.

Execution in English and French

23. This Agreement and any amendment to this Agreement shall be executed in both English and French, each text being equally authoritative.

SCHEDULE A

Provincial PRPP Acts

British Columbia

Pooled Registered Pension Plans Act, S.B.C. 2014, c. 17

Nova Scotia

Pooled Registered Pension Plans Act, S.N.S. 2014, c. 37

Saskatchewan

The Pooled Registered Pension Plans (Saskatchewan) Act, S.S. 2013, c.P-16.101

SCHEDULE B

Requirements to be met under the VRSP Act for the AMF to Issue a VRSP Licence to the Holder of a Federal PRPP Licence

In order to obtain a licence to act as administrator pursuant to the VRSP Act, a corporation must:

- (a) be an insurer holding a life insurance class licence issued under the *Act respecting insurance* (chapter A-32) in conformity with the *Regulation under the Act respecting insurance* (chapter A-32, r. 1), a trust company holding a licence issued under the *Act respecting trust companies and savings companies* (chapter S-29.01) or an investment fund manager registered in accordance with Title V of the *Securities Act* (chapter V-1.1);
- (b) complete and file the Application form for Authorization to Act as Administrator of a VRSP;
- (c) be incorporated under a jurisdiction other than the province of Quebec;
- (d) pay the required fees to the AMF in accordance with the Regulation respecting fees and costs payable for the issuance of an authorization under the VRSP Act;
- (e) provide the following information in accordance with the *Regulation respecting applications for authorization and liability insurance coverage for administrators of voluntary retirement savings plans* (R-17.0.1, r. 1):
 - (i) a confirmation that the amount by which the assets of the corporation exceed its liabilities is at least equal to the amount determined by regulation, or an irrevocable letter of credit or a suretyship, which letter or suretyship is in an amount determined by regulation and is issued by a financial institution licensed as an insurer, trust company or deposit institution under an Act of Canada or of a Canadian province or territory;
 - (ii) a confirmation that the corporation holds liability insurance in accordance with the requirements determined by regulation;
- (f) provide a five-year business plan dealing with the proposed development of activities related to the voluntary retirement savings plan and showing how the corporation intends to comply with the conditions and obligations applicable under the VRSP Act; and
- (g) ensure representatives distributing VRSPs hold a valid licence or registration for the financial product they are providing (insurance or securities).

SCHEDULE C**Matters for the Purposes of Subsection 11(1)**

For the purposes of subsection 11(1), a matter is any of the following:

- (a) provisions relating to the definition of spouse, former spouse, common-law partner and survivor (or the equivalent in the respective jurisdiction);
- (b) the locking-in, withdrawal, and surrender of funds from a member's PRPP account;
- (c) rules respecting variable payments, including the election of a member to receive variable payments from his or her PRPP account, and the annual variable payment amount;
- (d) the transfer, payment or surrender of funds or entitlement to funds in a member's account on the death of that member;
- (e) the transfer of funds from a member's PRPP account to a pension plan, retirement savings plan, locked-in account or life annuity or other similar product, as well as the rules applicable to these products, including the rules applicable to the transfer of funds from these products;
- (f) rules regarding agreements or arrangements to transfer, charge, anticipate, assign, give as security or surrender any rights or interests in:
 - (i) funds in a PRPP account; and
 - (ii) funds transferred from a PRPP account.

**MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING
POOLED REGISTERED PENSION PLANS AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For Canada

IN WITNESS WHEREOF,
the undersigned, being duly authorized, has signed the
Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Ottawa,

The 10th day of June, 2016.

The Honourable William Francis Morneau
Minister of Finance

**MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING
POOLED REGISTERED PENSION PLANS AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For British Columbia

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the
Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Victoria,

The 9th day of June, 2016.

The Honourable Michael de Jong
Minister of Finance

**MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING
POOLED REGISTERED PENSION PLANS AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For Nova Scotia

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the
Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Halifax,

The 7th day of June, 2016.

The Honourable Randy Delorey
Minister of Finance and Treasury Board

**MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING
POOLED REGISTERED PENSION PLANS AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized,
agree to be bound by Parts I, with the exception of subsections 2(6) and (7), II, VI and VII of the
Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Québec,

The day 15th day of June, 2016.

For the government of Quebec

The Honourable Carlos Leitão
Minister of Finance

The Honourable Jean-Marc Fournier
Minister responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie

For the Autorité des marchés financiers

Louis Morrisset
President and Chief Executive Officer

**MULTILATERAL AGREEMENT RESPECTING
POOLED REGISTERED PENSION PLANS AND VOLUNTARY RETIREMENT SAVINGS PLANS**

For Saskatchewan

IN WITNESS WHEREOF,
the undersigned, being duly authorized, has signed the
Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Signed at Regina,

The 26th day of June, 2016.

The Honourable Gordon Wyant
Minister of Justice and Attorney General

Annex 2

Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans, as amended by the 2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans

For Ontario

Ontario hereby agrees to become a party to the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and
Voluntary Retirement Savings Plans as amended by the 2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement
Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans;

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, has signed the Multilateral Agreement Respecting
Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans as amended by the 2017 Agreement Amending the
Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.

Effective March 31, 2017.

Signed at Toronto,

The 9th day of January, 2017.

The 9th day of, 2017.

The Honourable Charles Sousa
Minister of Finance

Accord de 2017 Modifiant l'accord Multilatéral sur les Régimes de Pension Agréés Collectifs et Les Régimes Volontaires d'épargne-retraite

Entre

Le Canada, représenté par le ministre des Finances;

La Colombie-Britannique, représentée par le ministre des Finances;

La Nouvelle-Écosse, représentée par le ministre des Finances et du Conseil du Trésor;

Le gouvernement du Québec, représenté par le ministre des Finances et par le ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne;

L'Autorité des marchés financiers, représentée par le Président-directeur général;

et

La Saskatchewan, représentée par le ministre de la Justice et procureur général;

PRÉAMBULE

Attendu que le Canada, la Colombie-Britannique, la Nouvelle-Écosse, le Québec, l'Autorité des marchés financiers et la Saskatchewan (ci-après appelés les « Parties ») ont conclu l'*Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne-retraite* (ci-après appelé l'« Accord ») et lequel est entré en vigueur le 15 juin 2016 et dont une copie est jointe à l'annexe 1;

Attendu que le Québec et l'Autorité des marchés financiers acceptent d'être liés uniquement par les parties I, à l'exception des paragraphes 2(6) et (7), II, VI et VII de l'Accord;

Attendu que l'Ontario, conformément à l'article 18 de l'Accord, souhaite devenir partie à l'Accord tel qu'il sera modifié par l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne-retraite (ci-après appelé l'« Accord de 2017 »);

Attendu que les Parties, conformément à l'article 18 de l'Accord, consentent unanimement à ce que l'Ontario devienne Partie à l'Accord tel qu'il sera modifié par l'Accord de 2017;

Attendu que les Parties consentent unanimement à modifier l'Accord conformément à l'article 21 de celui-ci;

Par conséquent, les Parties conviennent de ce qui suit :

Partie additionnelle

1. Les Parties, conformément à l'article 18 de l'Accord, consentent unanimement à ce que l'Ontario devienne Partie à l'Accord, tel que modifié par l'Accord de 2017.

Modifications à l'Accord

2. **Dans la liste des Parties à l'Accord, apparaissant directement avant le préambule à l'Accord :**

(1) Le mot « et » est supprimé; et

(2) Les mots suivants sont ajoutés à la fin de la liste :

et l'Ontario, représentée par le ministre des Finances

3. **Le titre de la partie III dans la section « Contents of Agreement » de la version anglaise de l'Accord est remplacé par ce qui suit :**

PART III PLAN REGISTRATION

4. **Les définitions “federal PRPP Act” et “voluntary retirement savings plan” au paragraphe 1(1) de la version anglaise de l'Accord sont remplacés par ce qui suit, en ordre alphabétique :**

“federal PRPP Act” means the *Pooled Registered Pension Plans Act* (S.C. 2012, c. 16) and any subordinate legislation made under that Act, both as amended from time to time.

“voluntary retirement savings plan” or “VRSP” means a plan registered under the VRSP Act.

5. **Le titre suivant l'article 2 de la version anglaise de l'Accord est remplacé par ce qui suit :**

PART II LICENSING

6. **Le paragraphe 9(3) de l'Accord est remplacé par ce qui suit :**

(3) Une décision rendue par le Surintendant en vertu du présent accord et concernant l'application d'une Loi provinciale sur les RPAC qui détermine une matière visée à l'annexe C, au paragraphe 11(4) ou au paragraphe 11(5) est réputée être une décision de l'organisme de surveillance de la province qui

applique cette loi et n'est pas assujettie à une révision judiciaire en application de la *Loi sur les Cours fédérales* (L.R.C. (1985), ch. F-7), mais est plutôt assujettie aux procédures de révision et d'appel en vertu des lois de cette province.

7. L'alinéa 11(1)b(ii) de la version française de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

(ii) est un employé ou un travailleur indépendant ou, s'il n'est pas actuellement un employé ou un travailleur indépendant, le dernier emploi qu'il occupait ou le dernier travail qu'il effectuait et pour lequel il participait au RPAC était au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Nunavut, et il contribuait au RPAC.

8. Le paragraphe 11(2) de la version française de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

(2) Pour l'application de cet article, « dernier emploi qu'il occupait » ou « dernier travail qu'il effectuait » fait référence uniquement à un emploi ou à un travail indépendant dans une autorité législative liée par la présente partie.

9. L'Accord est modifié par adjonction, après le paragraphe 11(4), de ce qui suit :

(5) Malgré quoi que ce soit dans l'Accord, l'évaluation ou la division des fonds, à la rupture d'une relation maritale ou d'une union de fait, dans le compte de RPAC d'un participant ou des fonds transférés du compte de RPAC d'un participant sont régies par la loi d'une autorité législative qui s'appliquerait à un participant et à son époux, ancien époux, conjoint de fait ou ancien conjoint de fait si cet Accord n'existait pas.

10. L'article 13 de la version française de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

13. Il est entendu que le présent accord ne s'applique pas aux dispositions de la Loi fédérale sur les RPAC ou des Lois provinciales sur les RPAC concernant les autorisations à obtenir et les exigences qui doivent être satisfaites pour conclure le présent accord, de le modifier ou d'y ajouter des Parties, ainsi que les dispositions concernant l'effet de l'accord.

11. Le paragraphe 14(2) de la version française de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

(2) Lorsqu'une décision du Surintendant fait l'objet d'une révision ou d'un appel en vertu des lois d'une province tel qu'il est prévu en vertu du paragraphe 9(3), le Surintendant, sur demande, communique à l'organisme de surveillance de cette province le dossier dont il disposait lorsqu'il a pris cette décision.

12. L'article 15 de la version française de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

15. À la suite de la résiliation du présent accord ou du retrait d'une Partie, l'article 14 continue d'avoir effet aux seules fins de répondre aux demandes en cours.

13. L'article 18 de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

18. Une province peut devenir Partie au présent accord aux conditions suivantes :

- a) avec le consentement unanime des Parties;
- b) si la province a signé une page de signature qui est essentiellement similaire à celles qui font partie du présent accord et a fourni des exemplaires de cette page à toutes les Parties.

14. L'article 19 de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

19. Les Parties et les organismes de surveillance peuvent se prévaloir du présent accord et doivent s'y conformer à compter de la date prévue aux alinéas a) ou b) de l'article 17, selon le cas.

15. Le paragraphe 20(4) de la version française de l'Accord est remplacé par ce qui suit :

(4) Si une Partie autre que le Canada a transmis un avis aux autres parties de son intention de se retirer de l'accord, le Surintendant doit, dans un délai raisonnable et sous réserve de toute restriction législative, transmettre à l'organisme de surveillance de cette Partie les copies des documents concernant les RPAC touchés transmis au Surintendant en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC par l'administrateur du régime qui sont nécessaires à la surveillance continue des RPAC et informer les organismes de surveillance des décisions administratives prises par le Surintendant concernant les RPAC touchés.

16. L'Annexe A de l'Accord est modifiée par adjonction de ce qui suit à au bas de la liste des « Lois provinciales sur les RPAC » :

Ontario

Régimes de pension agréés collectifs (Loi de 2015 sur les), L.O. 2015, chap. 9

17. Les alinéas a), b), d) et e) de l'Annexe B de la version anglaise de l'Accord sont remplacés par ce qui suit :

- (a) be an insurer holding a life insurance class licence issued under the Act respecting insurance (CQLR, chapter A-32) in conformity with the Regulation under the Act respecting insurance (CQLR, chapter A-32, r. 1), a trust company holding a licence issued under the Act respecting trust companies and savings companies (CQLR, chapter S-29.01) or an investment fund manager registered in accordance with Title V of the Securities Act (CQLR, chapter V-1.1);
- (b) complete and file the application form for authorization to act as administrator of a VRSP;
- (d) pay the required fees to the AMF in accordance with the Regulation respecting fees and costs payable for the issuance of an authorization under the Voluntary Retirement Savings Plans Act (CQLR, chapter R-17.0.1, r. 2);

- (e) provide the following information in accordance with the Regulation respecting applications for authorization and liability insurance coverage for administrators of voluntary retirement savings plans (CQLR, chapter R-17.0.1, r. 1):
 - (i) a confirmation that the amount by which the assets of the corporation exceed its liabilities is at least equal to the amount determined by regulation, or an irrevocable letter of credit or a suretyship, which letter or suretyship is in an amount determined by regulation and is issued by a financial institution licensed as an insurer, trust company or deposit institution under an Act of Canada or of a Canadian province or territory;
 - (ii) a confirmation that the corporation holds liability insurance in accordance with the requirements determined by regulation;

18. Les alinéas d) et g) de l'Annexe B de la version française de l'Accord sont remplacés par ce qui suit :

- d) payer les droits requis à l'Autorité en application du Règlement sur les droits et frais exigibles pour la délivrance d'une autorisation en vertu de la Loi sur les régimes volontaires d'épargne-retraite (RLRQ, chapitre R-17.0.1, r. 2);
- g) s'assurer que les représentants qui distribuent des RVER sont titulaires d'un certificat valide ou sont dûment inscrits pour offrir le produit financier (assurance ou valeurs mobilières).

Signature en plusieurs exemplaires

19. L'Accord de 2017 peut être signé en plusieurs exemplaires.

Signature des exemplaires en français et en anglais

20. L'Accord de 2017 est signé en français et en anglais, les deux textes étant équivalents.

Date d'entrée en vigueur

21. Le présent Accord de 2017 entre en vigueur le 31 mars 2017. Au moment de son entrée en vigueur, si l'Ontario a signé une page de signature par laquelle elle accepte de devenir Partie à l'Accord tel que modifié par le présent Accord de 2017, l'Ontario deviendra l'une des Parties, et la page de signature signée de l'Ontario sera incluse à l'annexe 2 du présent Accord de 2017.

Accord entier

22. À l'exception de ce qui est établi dans l'Accord de 2017, l'Accord reste entier et continuera d'être en vigueur conformément à ses dispositions.

**ACCORD DE 2017 MODIFIANT L'ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE**

Pour le Canada

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé
l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Ottawa,

Le 8^e jour de décembre, 2016.

L'honorable William Francis Morneau
Ministre des Finances

**ACCORD DE 2017 MODIFIANT L'ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE**

Pour la Colombie-Britannique

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé
l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Victoria,

Le 6^e jour de décembre, 2016.

L'honorable Michael de Jong
Ministre des Finances

**ACCORD DE 2017 MODIFIANT L'ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE****Pour la Nouvelle-Écosse**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé
l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Halifax,

Le 13^e jour de décembre, 2016.

L'honorable Randy Delorey
Ministre des Finances et du Conseil du Trésor

**ACCORD DE 2017 MODIFIANT L'ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE**

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés, ont signé
l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Québec,

Le 14^e jour de décembre, 2016.

Pour le gouvernement du Québec

L'honorable Carlos Leitão
Ministre des Finances

L'honorable Jean-Marc Fournier
Ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne

Pour l'Autorité des marchés financiers

Louis Morrisset
Président-directeur général

**ACCORD DE 2017 MODIFIANT L'ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE****Pour la Saskatchewan**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé
l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Regina,

Le 13^e jour de décembre, 2016.

L'honorable Gordon Wyant
Ministre de la Justice et procureur général

ANNEXE 1

**ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS
ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE**

Entre

Le Canada, représenté par le ministre des Finances;

La Colombie-Britannique, représentée par le ministre des Finances;

La Nouvelle-Écosse, représentée par le ministre des Finances et du Conseil du Trésor;

Le gouvernement du Québec, représenté par le ministre des Finances et par le ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne;

L'Autorité des marchés financiers, représentée par le Président-directeur général;

et

La Saskatchewan, représentée par le ministre de la Justice et Procureur Général;

PRÉAMBULE

(1) Attendu que chaque Partie au présent accord est habilitée par ses lois à être liée par le présent accord;

Attendu que le Québec et l'Autorité des marchés financiers acceptent d'être liés uniquement par les parties I, à l'exception des paragraphes 2(6) et (7), II, VI et VII du présent accord;

(2) Attendu qu'un régime de pension agréé collectif peut être assujéti aux lois de plus d'une Partie;

(3) Attendu que, pour établir un encadrement réglementaire efficient et peu coûteux pour les régimes de pension agréés collectifs, les Parties, autres que le Québec et l'Autorité des marchés financiers, tel que cela est prévu dans le présent accord, entendent préciser la loi qui s'applique aux régimes de pension agréés collectifs autrement assujettis à la *Loi sur les régimes de pension agréés collectifs* fédérale et aux lois relatives aux régimes de pension agréés collectifs d'au moins une province et permettre, dans la mesure prévue par le présent accord, à un seul organisme de surveillance d'exercer sur ces régimes de pension agréés collectifs l'ensemble des pouvoirs de délivrance de permis, d'agrément et de surveillance auxquels ces régimes sont assujettis;

(4) Attendu que les lois des Parties permettent la conclusion d'un accord concernant toute question relative aux régimes de pension agréés collectifs assujettis à la *Loi sur les régimes de pension agréés collectifs* fédérale et aux lois relatives aux régimes de pension agréés collectifs d'au moins une province, y compris l'application réciproque de dispositions législatives et de pouvoirs administratifs par les organismes de surveillance concernés;

(5) (Par conséquent, les Parties conviennent de ce qui suit):

Contenu de l'accord

PARTIE I Définitions Et Application Du Présent Accord

PARTIE II Délivrance De Permis

PARTIE III Agrément Du Régime

PARTIE IV Surveillance

PARTIE V LOI Applicable

PARTIE VI Relations Entre Les Parties Et Les Organismes De Surveillance

PARTIE VII Établissement, Modification, Retrait Et Entrée En Vigueur

PARTIE I Définitions Et Application Du Présent Accord

Définitions

1.

(1) Dans le présent accord, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les expressions suivantes signifient :

« administrateur de RVER » : tout titulaire d'un permis RVER;

« administrateur titulaire d'un permis RPAC fédéral » : tout titulaire d'un permis RPAC fédéral ou une entité désignée par le Surintendant en application du paragraphe 21(1) de la Loi fédérale sur les RPAC;

« Autorité » : l'Autorité des marchés financiers;

« Loi fédérale sur les RPAC » : la *Loi sur les régimes de pension agréés collectifs* (L.C. 2012 ch. 16) et tout règlement pris en application de cette loi, ainsi que leurs modifications successives;

« Loi provinciale sur les RPAC » : toute loi d'une province mentionnée à l'annexe A et tout règlement pris en application de cette loi, ainsi que leurs modifications successives;

« Loi sur les RVER » : la *Loi sur les régimes volontaires d'épargne-retraite*, (RLRQ, chapitre R-17.0.1) et tout règlement pris pour son application, ainsi que leurs modifications successives;

« organisme de surveillance » : le ministère ou l'organisme gouvernemental d'une Partie auquel ses lois attribuent des pouvoirs de surveillance à l'endroit des RPAC et, au Québec, l'Autorité à l'égard d'un permis RVER;

« participant » : toute personne détenant un compte au titre d'un RPAC;

« Partie » : un signataire du présent accord, tels qu'autorisé à le conclure par la Loi fédérale sur les RPAC, une Loi provinciale sur les RPAC ou dans le cas du Québec et de l'Autorité, les lois du Québec;

« permis RPAC fédéral » : tout permis délivré par le Surintendant en application de l'article 11 de la Loi fédérale sur les RPAC autorisant une personne morale à être administrateur d'un régime de pension agréé collectif;

« permis RVER » : toute autorisation délivrée par l'Autorité en application de l'article 29 de la Loi sur les RVER;

« régime de pension agréé collectif » ou « RPAC » : un régime de pension agréé collectif qui doit être agréé en application de la Loi fédérale sur les RPAC ou d'une Loi provinciale sur les RPAC, selon le cas;

« régime volontaire d'épargne-retraite » ou « RVER » : un régime enregistré en application de la Loi sur les RVER;

« RPAC fédéral » : un RPAC qui a été agréé conformément à l'article 12 de la Loi fédérale sur les RPAC;

« Surintendant » : le Surintendant des institutions financières nommé en vertu de l'article 5 de la *Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières* (L.R.C. (1985), ch. 18 (3^e suppl.)).

Annexes

(2) Les annexes suivantes font partie du présent accord :

- (a) Annexe A – Lois provinciales sur les RPAC;
- (b) Annexe B – Exigences à respecter en application de la Loi sur les RVER afin que l'Autorité délivre un permis RVER au titulaire d'un permis RPAC fédéral;
- (c) Annexe C – Matières aux fins du paragraphe 11(1).

Domaine d'application du présent accord

2.
 - (1) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), le présent accord s'applique à tout RPAC qui doit être agréé en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC et d'une ou de plusieurs lois provinciales sur les RPAC ainsi que toutes matières connexes, y compris son agrément, sa surveillance, la délivrance d'un permis autorisant une personne morale à être administrateur d'un RPAC, et la loi qui est applicable à un RPAC, ses administrateurs et aux participants et leur époux ou conjoint de fait, survivants et autres bénéficiaires (ou l'équivalent dans l'autorité législative respective), et aux employeurs qui l'offrent.
 - (2) Le présent accord s'applique, dans la mesure où il le prévoit, à l'égard de la délivrance d'un permis RVER.
 - (3) Seules les parties I, à l'exception des paragraphes 2(6) et (7), II, VI et VII du présent accord s'appliquent à l'égard d'un permis RVER.
 - (4) Le présent accord ne s'applique pas à un RPAC qui empêche les particuliers auxquels la Loi fédérale sur les RPAC s'applique de devenir des participants du RPAC.
 - (5) Il est entendu que le présent accord ne s'applique pas à un RPAC qui est agréé uniquement au niveau provincial.
 - (6) Le présent accord s'applique malgré toute disposition incompatible d'un document qui établit un RPAC ou d'un document qui lui est accessoire.
 - (7) Lorsqu'une disposition du présent accord est incompatible avec une disposition de la Loi fédérale sur les RPAC ou d'une Loi provinciale sur les RPAC, le présent accord l'emporte sur les dispositions inconciliables.

PARTIE II DÉLIVRANCE DE PERMIS

Exigences de permis

3.
 - (1) Une personne morale qui est titulaire d'un permis RPAC fédéral ou d'un permis RVER est exemptée de l'exigence d'obtenir un permis en vertu de la Loi provinciale sur les RPAC applicable.
 - (2) Une personne morale est exemptée de l'exigence d'obtenir un permis en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC si la personne morale est titulaire d'un permis RVER.

- (3) L'Autorité délivrera un permis RVER à une personne morale qui est titulaire d'un permis RPAC fédéral si les exigences indiquées à l'annexe B sont respectées.
- (4) Il est entendu que le présent accord n'empêche pas un organisme de surveillance provincial de délivrer un permis RPAC en vertu de sa Loi provinciale sur les RPAC.

Suspension ou révocation d'un permis RVER

4. Malgré les paragraphes 3(1) et (2), un administrateur de RVER dont le permis RVER est révoqué par l'Autorité n'est plus exempté de l'exigence d'obtenir un permis en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC ou de la Loi provinciale sur les RPAC applicable.
5. L'Autorité doit informer le Surintendant dès que cela est matériellement possible si elle a suspendu ou révoqué le permis RVER d'un administrateur de RVER, lorsque celui-ci administre un RPAC fédéral et qu'il n'est pas titulaire d'un permis RPAC fédéral.

PARTIE III AGRÉMENT DU RÉGIME

Exigences d'agrément

6.
 - (1) Un administrateur titulaire d'un permis RPAC fédéral ayant un RPAC agréé en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC est exempté de l'exigence de faire agréer ce RPAC en vertu de la Loi provinciale sur les RPAC applicable.
 - (2) Un administrateur de RVER ayant un RPAC agréé en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC est exempté de l'exigence de faire agréer ce RPAC en vertu d'une Loi provinciale sur les RPAC.
 - (3) Il est entendu que le présent accord n'empêche pas un organisme de surveillance provincial d'agréer un RPAC en vertu de sa Loi provinciale sur les RPAC.
 - (4) Il est entendu que toute personne morale ayant un RPAC agréé en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC est assujettie aux pouvoirs du Surintendant en ce qui a trait à un administrateur titulaire d'un permis RPAC fédéral.
 - (5) Il est entendu qu'un RPAC fédéral et un RVER sont des régimes distincts.

Avis

7. Le Surintendant doit informer l'Autorité dès que cela est matériellement possible si, relativement à un RPAC fédéral administré par un administrateur de RVER, le Surintendant a ordonné à l'administrateur de RVER de transférer le RPAC fédéral et l'ensemble de ses actifs à une entité désignée par le Surintendant, ou résilié le RPAC fédéral.

PARTIE IV SURVEILLANCE

Rôle du Surintendant

8. Le Surintendant surveille tous les RPAC fédéraux assujettis au présent accord.
9.
 - (1) En ce qui concerne la surveillance d'un RPAC fédéral, le Surintendant exerce les pouvoirs d'un organisme de surveillance d'une province conformément à ce qui est énoncé dans le présent accord et en application de celui-ci.
 - (2) Le Surintendant détermine toute matière ou question relative à la surveillance et à l'exercice de ses pouvoirs en vertu du présent accord.
 - (3) Une décision rendue par le Surintendant en vertu du présent accord et concernant l'application d'une Loi provinciale sur les RPAC qui détermine une matière visée à l'annexe C ou au paragraphe 11(4) est réputée être une décision de l'organisme de surveillance de la province qui applique cette loi et n'est pas assujettie à une révision judiciaire en application de la *Loi sur les Cours fédérales* (L.R.C., (1985), ch. F-7), mais est plutôt assujettie aux procédures de révision et d'appel en vertu des lois de cette province.

PARTIE V LOI APPLICABLE

Application de la loi fédérale sur les RPAC

10. Sous réserve de l'article 11, les dispositions de la Loi fédérale sur les RPAC s'appliquent à un RPAC fédéral, y compris à l'égard de l'ensemble de ses participants et leur époux ou conjoint de fait, survivants et autres bénéficiaires (ou l'équivalent dans l'autorité législative respective), de son administrateur, du Surintendant et de l'employeur offrant le RPAC, plutôt que les dispositions d'une Loi provinciale sur les RPAC à l'égard des matières correspondantes qui seraient par ailleurs applicables si le présent accord n'existait pas.

Exceptions

11.
 - (1) Les lois suivantes s'appliquent à l'égard du participant à un RPAC fédéral, son époux, conjoint de fait, survivant ou autre bénéficiaire (ou l'équivalent dans l'autorité législative respective) à l'égard d'une matière indiquée à l'annexe C ou prévue en vertu du paragraphe (4) :
 - (a) sous réserve de l'alinéa b), la loi provinciale sur les RPAC de la province dans laquelle le participant est un employé ou un travailleur indépendant ou, si le participant n'est pas actuellement un employé ou un travailleur indépendant, de la province du dernier emploi qu'il occupait ou du dernier travail qu'il effectuait et pour lequel il contribuait au RPAC;
 - (b) la Loi fédérale sur les RPAC, si le participant :

- (i) occupe un emploi visé tel que défini dans la Loi fédérale sur les RPAC auprès d'un employeur qui participe ou participait à un RPAC ou, si participant n'est pas actuellement employé, le dernier emploi qu'il occupait était un tel emploi et il contribuait au RPAC;
 - (ii) (ii) est un employé ou un travailleur indépendant ou, s'il n'est pas actuellement un employé ou travailleur indépendant, le dernier emploi qu'il occupait ou le dernier travail qu'il effectuait et pour lequel il participait au RPAC était au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Nunavut, et il contribuait au RPAC.
- (2) Pour l'application de cet article, « dernier emploi qu'il occupait » ou « dernier travail qu'il effectuait » fait référence uniquement à un emploi ou un travail indépendant dans une autorité législative liée par la présente partie.
 - (3) Lorsqu'une loi mentionnée au paragraphe (1) s'applique à l'égard de montants dans le compte d'un participant, elle s'applique à l'intégralité du solde du compte du participant.
 - (4) Il est entendu que les dispositions d'une Loi provinciale sur les RPAC au titre desquelles il n'y a pas de matières correspondantes prévues en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC s'appliquent nonobstant toute disposition de la présente partie.
12. Les dispositions de la Loi fédérale sur les RPAC sont adaptées dans la mesure où cela est nécessaire pour donner effet à la présente partie.
13. Il est entendu que le présent accord ne s'applique pas aux dispositions de la Loi fédérale sur les RPAC ou des Lois provinciales sur les RPAC concernant les autorisations à obtenir et les exigences qui doivent être rencontrés pour conclure le présent accord, de le modifier ou d'y ajouter des Parties, ainsi que les dispositions concernant l'effet de l'accord.

PARTIE VI RELATIONS ENTRE LES PARTIES ET LES ORGANISMES DE SURVEILLANCE

Demandes d'aide

- 14.
- (1) Chaque organisme de surveillance :
 - (a) apporte une aide aux autres organismes de surveillance qui en font la demande relativement à toute question concernant l'exercice des pouvoirs ou des responsabilités en vertu du présent accord, dans la mesure où il est raisonnable de le faire dans les circonstances;
 - (b) communique aux autres organismes de surveillance qui en font la demande tout renseignement qu'il est en mesure de communiquer concernant les modifications à une loi qui ont été déposées ou un règlement qui a été enregistré ou publié, dans la mesure où ces modifications ont une incidence sur l'application du présent accord;
 - (c) participe à la recherche d'une solution à l'amiable à tout différend qui l'oppose relativement à l'interprétation du présent accord.
 - (2) Lorsqu'une décision du Surintendant fait l'objet d'une révision ou un appel en vertu des lois d'une province tel que prévu en vertu du paragraphe 9(3), le Surintendant, sur demande, communique à l'organisme de surveillance de cette province le dossier dont il disposait lorsqu'il a pris cette décision.

Survie

15. Suite à la résiliation du présent accord ou du retrait d'une Partie, l'article 14 continue d'avoir effet aux seules fins de répondre aux demandes en cours.

Information sur le développement de politiques

16. Sous réserve des règles de confidentialité du Cabinet et du secret professionnel de l'avocat et de toute autre règle de confidentialité applicable à une Partie, les Parties communiquent entre elles en temps opportun de l'information pertinente concernant le développement de politiques reliées à la Loi fédérale sur les RPAC, une Loi provinciale sur les RPAC ou la Loi sur les RVER selon le cas.

PARTIE VII ÉTABLISSEMENT, MODIFICATION, RETRAIT ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Date d'entrée en vigueur

17. Le présent accord entrera en vigueur :
- (a) le 15 juin 2016, à l'égard de chaque Partie qui signe le présent accord au plus tard à cette date;
 - (b) après le 15 juin 2016, en ce qui concerne toute autre province qui souhaite devenir Partie, à la date unanimement convenue par l'ensemble des Parties.

Parties additionnelles

18. Une province peut devenir Partie au présent accord aux conditions suivantes :
- (i) avec le consentement unanime des Parties;
 - (ii) si la province a signé une page de signature qui est essentiellement similaire à celles qui font partie du présent accord et a fourni des exemplaires de cette page à toutes les Parties.

Effets

19. Les Parties et les organismes de surveillance peuvent se prévaloir du présent accord et doivent s'y conformer à compter de la date prévue aux paragraphes a) ou b) de l'article 17, selon le cas.

Retrait de l'accord

- 20.
- (1) Une Partie peut se retirer de l'accord par avis écrit d'au moins 12 mois, notifié à toutes les autres Parties à l'accord et aux administrateurs des RPAC fédéraux touchés par le retrait. À l'expiration du délai indiqué dans l'avis, l'accord cessera de s'appliquer à cette Partie.
 - (2) Malgré le paragraphe (1), le Canada doit communiquer un avis écrit à toutes les autres Parties au moins 18 mois avant son retrait.
 - (3) Une fois qu'une Partie a transmis un avis aux autres Parties de son intention de se retirer de l'accord, mais avant que le retrait ne prenne effet, l'organisme de surveillance de cette Partie doit collaborer avec tout autre organisme de surveillance qui serait concerné en vue de faciliter le transfert des responsabilités en matière de surveillance concernant les RPAC touchés par le retrait.
 - (4) Si une Partie autre que le Canada a transmis un avis aux autres parties de son intention de se retirer de l'accord, le Surintendant doit, dans un délai raisonnable et sous réserve de toute restriction législative, transmettre aux organismes de surveillance de cette Partie les copies des documents concernant les RPAC touchés transmis au Surintendant en vertu de la Loi fédérale sur les RPAC par l'administrateur du régime qui sont nécessaires à la surveillance continue des RPAC et informer les organismes de surveillance des décisions administratives prises par le Surintendant concernant les RPAC touchés.
 - (5) Si le Canada a transmis un avis aux autres Parties de son intention de se retirer de l'accord, l'accord est résilié à la fin de la période prévue au paragraphe (2).

Modifications

- 21.
- (1) Le présent accord peut être modifié avec le consentement écrit unanime des Parties.
 - (2) Malgré le paragraphe (1), les sections des annexes A ou B applicables spécifiquement à une Partie sont modifiées à l'initiative de cette Partie.
 - (3) Un avis relatif à une modification aux annexes A ou B doit être communiqué à toutes les autres Parties.

Signature en plusieurs exemplaires

22. Le présent accord et toute modification de celui-ci peuvent être signés en plusieurs exemplaires.

Signature des exemplaires en français et en anglais

23. Le présent accord et toute modification de celui-ci sont signés en français et en anglais, les deux textes étant équivalents.

ANNEXE A**Lois provinciales sur les RPAC****Colombie-Britannique**

Pooled Registered Pension Plans Act, S.B.C. 2014, c. 17

Nouvelle-Écosse

Pooled Registered Pension Plans Act, S.N.S. 2014, c. 37

Saskatchewan

The Pooled Registered Pension Plans (Saskatchewan) Act, S.S. 2013, c.P-16.101

ANNEXE B**Exigences à respecter en application de la Loi sur les RVER afin que l'Autorité délivre un permis RVER au titulaire d'un permis RPAC fédéral**

Pour obtenir un permis RVER permettant d'agir comme administrateur en application de la Loi sur les RVER, une personne morale doit :

- (a) être un assureur détenant un permis d'assurance-vie délivré en application de la *Loi sur les assurances* (RLRQ, chapitre A-32) en conformité avec le *Règlement d'application de la Loi sur les assurances* (RLRQ, chapitre A-32, r. 1), une société de fiducie titulaire d'un permis délivré en application de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne* (RLRQ, chapitre S-29.01) ou un gestionnaire de fonds d'investissement inscrit en vertu du Titre V de la *Loi sur les valeurs mobilières* (RLRQ, chapitre V-1.1);
- (b) remplir et produire le formulaire de demande d'autorisation pour administrer un RVER;
- (c) être constituée en personne morale en vertu d'une autorité législative autre que la province du Québec;
- (d) payer les droits requis à l'Autorité en application du *Règlement sur les droits et frais exigibles pour la délivrance d'une autorisation* (RLRQ, chapitre R-17.0.1, r.2) pris en application de la Loi sur les RVER;
- (e) fournir les renseignements suivants en vertu du *Règlement relatif à la demande d'autorisation et aux protections d'assurance responsabilité d'un administrateur de régime volontaire d'épargne-retraite* (RLRQ, chapitre R-17.0.1, r. 1) :

- (i) une confirmation que le montant par lequel les actifs de la personne morale excèdent son passif est à tout le moins égal au montant déterminé par le règlement, ou une lettre de crédit ou un cautionnement irrévocable, qui est d'un montant déterminé par règlement et délivré par une institution financière titulaire d'un permis en tant qu'assureur, société de fiducie ou institution de dépôts en application d'une Loi du Canada ou d'une province ou d'un territoire du Canada;
- (ii) une confirmation que la personne morale est titulaire d'une assurance responsabilité en application des exigences déterminées par règlement;
- (f) fournir un plan d'affaires quinquennal portant sur le développement d'activités proposé concernant le RVER et montrant comment la personne morale prévoit respecter les conditions et obligations prévues à la Loi sur les RVER;
- (g) s'assurer que les représentants qui distribuent des RVER sont titulaires d'un certificat valide ou être dûment inscrits pour offrir le produit financier (assurance ou valeurs mobilières).

ANNEXE C

Matières aux fins du paragraphe 11(1)

Aux fins du paragraphe 11(1), une matière s'entend de l'une des suivantes :

- (a) les dispositions concernant la définition d'époux, d'ancien époux, de conjoint de fait et de survivant (ou l'équivalent dans l'autorité législative respective);
- (b) l'immobilisation, le retrait fonds du compte de RPAC d'un participant, et la renonciation à ces fonds;
- (c) les règles concernant les paiements variables, incluant le choix d'un participant de recevoir des paiements variables de son compte RPAC et le montant des paiements variables annuels;
- (d) le transfert ou paiement des fonds ou la renonciation ou le droit aux fonds du compte de RPAC d'un participant lors du décès de ce participant;
- (e) transfert de fonds du compte de RPAC d'un participant vers un régime de pension, un régime d'épargne retraite, un compte immobilisé, une prestation viagère ou un produit similaire, ainsi que les règles applicables à ces produits incluant les règles applicables aux transferts de fonds de ces produits;
- (f) les règles concernant les ententes ou les arrangements pour transférer, grever, donner comme promesse de paiement, céder, donner en garantie ou renoncer à tous droits ou intérêts à l'égard :
 - (i) des fonds dans un compte de RPAC;
 - (ii) des fonds transférés à partir d'un compte de RPAC.

ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE

Pour le Canada

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé
l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Ottawa,

Le 10^e jour de juin, 2016.

L'honorable William Francis Morneau
Ministre des Finances

ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE

Pour la Colombie-Britannique

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé
l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Le 9^e jour de juin, 2016.

L'honorable Michael de Jong
Ministre des Finances

**ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE**

Pour la Nouvelle-Écosse

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé
l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs
et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Halifax,

Le 7^e jour de juin, 2016.

L'honorable Randy Delorey
Ministre des Finances et du Conseil du Trésor

**ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE**

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés,
acceptent de se conformer aux parties I, à l'exception des paragraphes 2(6) et (7), II, VI et VII
de l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Québec,

Le 15^e jour de juin, 2016.

Pour le gouvernement du Québec

L'honorable Carlos Leitão
Ministre des Finances

L'honorable Jean-Marc Fournier
Ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne

Pour l'Autorité des marchés financiers

Louis Morrisset
Président-directeur général

**ACCORD MULTILATÉRAL SUR LES
RÉGIMES DE PENSION AGRÉÉS COLLECTIFS ET LES RÉGIMES VOLONTAIRES D'ÉPARGNE-RETRAITE**

Pour la Saskatchewan

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé l'Accord multilatéral
sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne retraite.

Signé à Regina,

Le 26^e jour de may, 2016.

L'honorable Gordon Wyant
Ministre de la Justice et procureur général

ANNEXE 2

Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne-retraite tel que modifié par l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne-retraite**Pour l'Ontario**

L'Ontario consent par la présente à devenir Partie à l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne retraite tel que modifié par l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne retraite en date du 31 mars 2017.

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé, a signé l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne retraite tel que modifié par l'Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne retraite.

En vigueur le 31 mars 2017

Signé à Toronto,

Le 9^e jour de janvier, 2016.

L'honorable Charles Sousa
Ministre des Finances

(150-G032F)

Notice of Minister of Health and Long-Term Care

NOTICE OF PROPOSED REGULATION

Personal Health Information Protection Act, 2004

The Minister of Health and Long-Term Care on behalf of the Government of Ontario invites public comments on a regulation proposed to be made under the *Personal Health Information Protection Act, 2004* ("PHIPA").

PHIPA came into force on November 1, 2004. Ontario Regulation 329/04, "General," made under PHIPA also came into force on November 1, 2004. The Government is proposing a regulation to amend Regulation 329/04. The Act requires that the Minister publish a notice of the proposed regulation and allow 60 days for public comment, after which the Minister reports to the Lieutenant Governor in Council, who may then finalize the regulation with or without changes.

Content of Proposed Regulation

To enable implementation of the *Patients First Act, 2016* and maintain continuity of client care and the highest standard of privacy protection through the expected transition of Community Care Access Centres (CCACs) to the Local Health Integration Networks (LHINs), the Ministry of Health and Long-Term Care is proposing an amendment under PHIPA that would designate LHINs as health information custodians, as CCACs are currently.

The proposed regulation would amend the existing regulation under PHIPA, Regulation 329/04 to prescribe that LHINs are health information custodians:

- In providing or assisting in providing health care to an individual (e.g., a care coordinator assessing a patient's home care needs); and
- For those records transferred to it from a CCAC in its capacity as a health information custodian.

Consistent with current CCAC privacy authorities, the proposed regulation would also amend Regulation 329/04 to allow a LHIN to rely on assumed implied consent to collect, use or disclose personal health information for the purpose of providing or assisting in providing health care to

individuals, unless it is aware that consent has been withheld or withdrawn for this purpose.

Invitation to Provide Comments on Proposed Regulation

The public is invited to provide written comments on the proposed regulation over a 60-day period, commencing on **February 4, 2017 and ending on April 4, 2017**.

In providing comments, please consider whether the proposed amendment to Regulation 329/04 should be made, with or without changes. Please be as specific as possible, and provide a full rationale for any suggested changes.

Written comments may be addressed to:

Ms. Alison Blair
Director, LHIN Renewal Branch
Ministry of Health and Long-Term Care
Health System Accountability and Performance
80 Grosvenor Street, Hepburn Block, 5th Floor,
Toronto ON M7A 1R3
Fax: (416) 212-4433
Email: healthprivacy.moh@ontario.ca

The proposed regulation set out following this notice is provided in English and French. We welcome your input in either English or French. All comments and submissions received during the comment period will be considered during final preparation of the regulation. The content, structure and form of the proposed regulation is subject to change as a result of the comment process in the discretion of the Lieutenant Governor in Council, who has the final decision on the contents of any regulation.

Copies of the legislation and Regulation 329/04 are available at <https://www.ontario.ca/laws/regulation/040329>

Please note that unless requested and agreed otherwise by the Ministry all materials or comments received from organizations in response to this Notice will be considered public information and may be used and disclosed by the Ministry to assist the Ministry in evaluating and revising the proposed regulation. This may involve disclosing materials or comments, or summaries of them, to other interested parties during and after the request for public comment process. **An individual who provides materials or comments and who indicates an affiliation with an organization will be considered to have submitted those**

comments or materials on behalf of the organization so identified.

Materials or comments received from individuals who do not indicate an affiliation with an organization will not be considered public information unless expressly stated otherwise by the individual. However, materials or comments provided by individuals may be used and disclosed by the Ministry to assist in evaluating and revising the proposed regulation. Personal information of those who do not specify an organizational affiliation, such as an individual's name and contact details, will not be disclosed by the Ministry without the individual's consent unless required by law. If you have any questions about the collection of this information, you can contact the Freedom of Information and Privacy Coordinator of the Ministry of Health and Long-Term Care at (416) 327-7040.

THE HONOURABLE ERIC HOSKINS
Minister of Health and Long-Term Care

Proposed Regulation

made under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Amending O. Reg. 329/04

(General)

X. Section 3 of Ontario Regulation 329/04 is amended by adding the following subsection:

- (8) Every local health integration network,
- (a) is prescribed as a health information custodian,
 - (b) is prescribed as a single health information custodian,
 - (i) for the purposes of providing health care or assisting in providing health care to an individual; and
 - (ii) in respect of records of personal health information transferred to the local health integration network under Part V.1 of the *Local Health System Integration Act, 2006* in respect of which a community care access corporation was a health information custodian; and
 - (c) shall be deemed to be included in the list of types of custodians referred to in subsections 20 (2) and (3) and clause 38 (1) (a) of the Act.

(150-G033E)

Avis du ministre de la Santé et des Soins de longue durée

Avis de Projet de Règlement

Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé

Au nom du gouvernement de l'Ontario, le ministre de la Santé et des Soins de longue durée invite le public à présenter des commentaires sur un projet de règlement en application de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* (« LPRPS »).

La LPRPS et son règlement d'application 329/04, intitulé *Dispositions générales*, sont entrés en vigueur le 1^{er} novembre 2004. Le projet de règlement du gouvernement modifierait le Règlement de l'Ontario 329/04. La loi oblige le ministre à publier un avis de projet de règlement et à prévoir une période de consultation publique de 60 jours, après quoi il doit faire rapport au lieutenant-général en conseil, qui peut alors sanctionner le règlement avec ou sans modifications.

Contenu du projet de règlement

Pour permettre la mise en œuvre à la Loi de 2016 donnant la priorité aux patients et maintenir la continuité des soins aux clients ainsi que des normes élevées en matière de protection de la vie privée grâce à la transition prévue des Centres d'accès aux soins communautaires (CASC) vers les réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS), le ministère de la Santé et des Soins de longue durée propose une modification en vertu de la LPRPS qui permettrait de désigner les RLISS en tant que dépositaires de renseignements sur la santé, au même titre que le sont actuellement les CASC.

Le projet de règlement modifierait l'actuel règlement pris en application de la LPRPS, le Règlement de l'Ontario 329/04, afin de prescrire que les réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) soient des dépositaires de renseignements sur la santé :

- pour la fourniture de soins de santé ou une aide à cet égard à un patient; (p. ex. un coordonnateur de services de santé qui évalue les soins à domicile accordés à un patient);
- pour les dossiers qui leur sont transférés par un CASC à titre de dépositaire de renseignements sur la santé;

Conformément aux autorités en matière de protection de renseignements personnels du CACS actuel, le règlement proposé modifierait également le Règlement 329/04 afin de permettre à un RLISS de présumer qu'il a un consentement implicite à la collecte, à l'utilisation ou à la divulgation des renseignements personnels sur la santé pour la fourniture de soins de santé à des personnes ou une aide à cet égard, sauf s'il sait qu'elle a expressément refusé ou retiré son consentement.

Invitation à présenter des commentaires sur le projet de règlement

Le public est invité à présenter des commentaires écrits sur le projet de règlement dans un délai de 60 jours, soit du **4 février 2017 au 4 avril 2017**.

Dans vos commentaires, veuillez indiquer s'il faut apporter au Règlement de l'Ontario 329/04 les modifications proposées dans leur version originale ou modifiée. Soyez le plus précis possible et justifiez en détail toute modification ou tout ajout proposé.

Veuillez adresser vos commentaires écrits à :

M^{me} Alison Blair
Directrice, Direction du renouvellement des RLISS
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Division de la responsabilisation et de la performance
du système de santé
80, rue Grosvenor, 5^e étage
Toronto ON M7A 1R3
Télécopieur : 416 212-4433
Courriel : healthprivacy.moh@ontario.ca

Vous trouverez ci-joint les versions française et anglaise du projet de règlement. Nous vous invitons à faire vos commentaires en français ou en anglais. Tout commentaire reçu durant la période de consultation sera examiné au cours de la mise au point finale du règlement. Le contenu, la structure et la forme du projet de règlement sont sujets à modification en raison du processus de consultation, sous réserve de la décision du lieutenant-gouverneur en conseil, qui décide en dernier lieu du contenu des règlements.

Vous pouvez également obtenir un exemplaire de la Loi et du Règlement de l'Ontario 329/04 sur le site Web <http://www.ontario.ca/fr/lois/reglement/040329>.

Veuillez bien noter que les documents ou les commentaires reçus d'un organisme en réponse au présent avis seront considérés comme appartenant au domaine public (sauf si l'organisme demande au ministère de ne pas les communiquer et que ce dernier y consent), et le ministère pourra les utiliser et les divulguer aux fins de l'évaluation et de la révision du projet de règlement. Il est donc possible que ces documents, commentaires et leurs sommaires soient communiqués à d'autres parties.

intéressées pendant et après le processus de consultation publique. **Toute personne qui fournit des documents ou des commentaires et dit être affiliée à une organisation sera considérée comme l'ayant fait au nom de cette organisation.** Les documents et les commentaires de particuliers qui ne font mention d'aucune affiliation à une organisation ne seront pas considérés comme appartenant au domaine public, sauf indication contraire expresse du particulier. Le ministère pourra toutefois utiliser et divulguer ces documents et commentaires aux fins de l'évaluation et de la révision du projet de règlement. Le ministère ne divulguera pas de renseignements personnels concernant des particuliers qui ne mentionnent aucune affiliation à une organisation, comme leurs nom et coordonnées, sans leur consentement, à moins que la loi ne l'exige. Si vous avez des questions sur la collecte de ces renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, au 416 327-7040.

L'HONORABLE ERIC HOSKINS
Ministre de la Santé et des Soins de longue durée

RÈGLEMENT PROPOSÉ

pris en application de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04

(Dispositions générales)

X. L'article 3 du Règlement 329/04 de l'Ontario est modifié par l'ajout du paragraphe suivant :

- (8) Chaque réseau local d'intégration des services de santé,
- (a) est prescrit un dépositaire de renseignements sur la santé ,
 - (b) est prescrit un dépositaire de renseignements sur la santé unique,
 - (i) afin de fournir des soins de santé ou d'aider à fournir des soins de santé à un patient; et
 - (ii) pour les dossiers transférés en vertu de la partie V.1 de la Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local pour lesquels une société d'accès aux soins communautaires était un dépositaire de renseignements sur la santé; et
 - (c) est réputé inclus dans la liste des types de dépositaires qui se trouve aux paragraphes 20(2) et (3) et à l'alinéa 38(1)a) de la Loi.

(150-G033F)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of 564539 Ontario Limited an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the Corporation 564539 Ontario Limited. The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Belleville, Ontario, this 5th day of January, 2017.

564539 Ontario Limited

Per:
O'Flynn Weese LLP
MATT GEMMELL
65 Bridge Street East
Belleville, Ontario
K8N 1L8

(150-P008) 03, 04, 05 and 06

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of (Emad Masoud) application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Braiserry Chicken Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Etobicoke this Wednesday day of Jan 18th 2017

EMAD MASOUD
(150-P026) 04, 05, 06 and 07

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the city of Toronto, dated **SEPTEMBER 17, 2012**, under writ file number **12-5706**, the real and personal property of **IQBAL HOODA, ESQUIRE ESTATE CANADA LTD., COMFORT ESTATES LTD. & AMIN HOODA** Debtor, at the request of **NAZIM DADANI**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all of the right, title, interest and equity of redemption of **IQBAL HOODA**, Debtor(s) in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, being **Parcel 65-1, SECTION M1238 PART LOT 65, PLAN 66M1238, PT 7, 66R4244 TWP OF YORK/NORTH YORK, CITY OF TORONTO, Municipally known as 55 CHIPWOOD CRESCENT, NORTH YORK, ONTARIO, M2J 3X6**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **IQBAL HOODA**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at **393 UNIVERSITY AVENUE, 19TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO ON THURSDAY, MARCH 9th, 2017 at 11:00 a.m.** (Registration from 9:30 a.m. to 10:30 a.m.)

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price; and
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **393 UNIVERSITY AVENUE, 19TH FLOOR, TORONTO, ONTARIO**.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: January 23, 2017

JOE DIPIETRO
Sheriff
393 University Avenue, 19th Floor,
Toronto, on M5G 1E6

(150-P031E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **VILLE DE TORONTO** daté du **17 SEPTEMBRE 2012**, portant le numéro de mandat 15-7253, les biens réels et personnels de **IQBAL HOODA, ESQUIRE ESTATE CANADA LTD., COMFORT ESTATES LTD. & AMIN HOODA** débiteur, à la demande de **NAZIM DADANI**, créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat de **IQBAL HOODA**, débiteur(s), à l'égard de :

LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES D'UNE CERTAINE PARCELLE OU BANDE DE TERRAIN ET DES LOCAUX COMPOSÉE DE **LA PARCELLE 65-1, SECTION M1238 PARTIE DU LOT 65, PLAN 66M1238, PARTIE 7, 66R4244 CANTON DE YORK/NORTH, CITÉ DE TORONTO, adresse municipale 55 CHIPWOOD CRESCENT, NORTH YORK (ONTARIO) M2J 3X6**.

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de **IQBAL HOODA**, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à **393, avenue UNIVERSITY, 19^e étage, TORONTO (ONTARIO) 416-327-5685, le JEUDI 9 MARS 2017, à 11 H.** (Inscription à partir de 9:30 – 10:30).

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES: L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas incluse dans la vente du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000 \$, selon le montant le plus élevé,
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à/au **393, avenue UNIVERSITY, 19^e étage, TORONTO (ONTARIO)**.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date : 23 janvier 2017

JOE DIPIETRO
Shérif
393, avenue University, 19^e étage,
Toronto (Ontario) M5G 1E6

(150-P031F)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF MISSISSIPPI MILLS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land (s) described below and will be received until **3:00 p.m.** local time on **Friday the 10th day of March, 2017** at the Municipal Office, 3131 Old Perth Road, Almonte, Ontario K0A 1A0 Attention: Treasurer

The tenders will be accepted in a sealed envelope and **clearly marked with the PIN and the roll number of the property for which the tender is submitted.** A separate tender must be submitted for each property. Tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office Council Chambers at 3:05 p.m.

Description of Land(s):

Unit 1, Level A, Lanark Standard Condominium Plan No. 18 and its appurtenant interest; subject to and together with easements as set out in Schedule A as in LC93401; subject to an easement in gross over parts 4, 5, 6, 27R79655 as in LC95610
Municipality of Mississippi Mills, County of Lanark
PIN 05718-0022 LT
Roll Number 0931 030 030 04608 0000

Minimum Tender Amount: \$99,552.76

The sale of these properties is subject to cancellation up to the time of the tender opening without any further notice. **The minimum tender amount represents the cancellation price as of the first day of advertising.**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters including environmental relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalties and interest, HST if applicable, and the relevant land transfer tax within 14 calendar days of being notified as the successful purchaser.

The municipality does not provide an opportunity for potential purchasers to view properties. The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

RHONDA WHITMARSH
Treasurer
3131 Old Perth Road
R.R. #2
Almonte, ON K0A 1A0
(613) 256-2064 ext. 262
rwhitmarsh@mississippimills.ca

(150-P032)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2017—02—04

ONTARIO REGULATION 2/17

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: January 18, 2017

Filed: January 20, 2017

Published on e-Laws: January 20, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: February 4, 2017

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(PARKING)

1. Schedule 81 to Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 81**HIGHWAY NO. 60**

1. On the south side of that part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Lake of Bays in The District Municipality of Muskoka lying between a point situate 50 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Muskoka Road 8/Limberlost Road and a point situate 350 metres measured easterly from the said intersection.

2. That part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Peck in the Territorial District of Nipissing beginning at a point situate 385 metres measured westerly from its intersection with the entrance to the Hardwood Lookout Trail and extending easterly for a distance of 690 metres.

3. That part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Canisbay in the Territorial District of Nipissing beginning at a point situate 20 metres measured westerly from its intersection with the entrance to the Killarney Lodge and extending westerly for a distance of 1170 metres.

4. On the north side of that part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Sproule in the Territorial District of Nipissing beginning at a point situate at its intersection with the east entrance to the Lookout Trail and extending easterly for a distance of 348 metres.

5. On the north side of that part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Sproule in the Territorial District of Nipissing beginning at a point situate at its intersection with the west entrance to the Lookout Trail and extending westerly for a distance of 455 metres.

6. On the south side of that part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Sproule in the Territorial District of Nipissing beginning at a point situate 455 metres measured westerly from its intersection with the west entrance to the Lookout Trail and extending easterly for a distance of 954 metres.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: January 18, 2017

5/17

ONTARIO REGULATION 3/17

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: January 18, 2017

Filed: January 20, 2017

Published on e-Laws: January 20, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: February 4, 2017Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. (1) Paragraph 23 of Part 3 of Schedule 5 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

District of Manitoulin — Twp. of Howland, Town of Little Current

23. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Township of Howland in the Territorial District of Manitoulin lying between a point situate 250 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Campbell Street and a point situate 810 metres measured southerly from its intersection with the southerly limit of the Town of Little Current.

(2) Paragraph 9 of Part 5 of Schedule 5 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Manitoulin — Twp. of Howland, Town of Little Current

9. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Township of Howland in the Territorial District of Manitoulin beginning at a point situate at its intersection with the southerly limit of the Town of Little Current and extending southerly for a distance of 810 metres.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: January 18, 2017

5/17

ONTARIO REGULATION 4/17

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: January 18, 2017

Filed: January 20, 2017

Published on e-Laws: January 20, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: February 4, 2017Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. Paragraphs 49 and 50 of Part 2 of Schedule 21 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

Renfrew — Twps. of McNab/Braeside and Whitewater Region

49. That part of the eastbound lanes of the King's Highway known as No. 17 in the County of Renfrew lying between a point situate 500 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Scheel Drive in the Township of McNab/Braeside and a point situate 85 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Foresters Falls Road in the Township of Whitewater Region.
50. That part of the westbound lanes of the King's Highway known as No. 17 in the County of Renfrew lying between a point situate 3237 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Campbell Drive in the Township of McNab/Braeside and a point situate 85 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Foresters Falls Road in the Township of Whitewater Region.

2. Part 1 of Schedule 130 to the Regulation is revoked and the following substituted:

PART 1**Prescott and Russell****Renfrew — Twp. of McNab/Braeside**

1. That part of the eastbound lanes of the King's Highway known as No. 417 lying between a point situate at its intersection with the Ontario-Quebec boundary in the County of Prescott and Russell and a point situate 500 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Scheel Drive in the Township of McNab/Braeside in the County of Renfrew.
2. That part of the westbound lanes of the King's Highway known as No. 417 lying between a point situate at its intersection with the Ontario-Quebec boundary in the County of Prescott and Russell and a point situate 3237 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Campbell Drive in the Township of McNab/Braeside in the County of Renfrew.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: January 18, 2017

5/17

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 05

Ontario Highway Transport Board.....	213
Commission des transports routiers de l'Ontario.....	213
Government Notices Respecting Corporations.....	213
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	213
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act.....	213
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés.....	213
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters).....	215
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	215
Certificate of Dissolution.....	216
Certificat de dissolution.....	216
2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.....	221
Accord de 2017 Modifiant l'accord Multilatéral sur les Régimes de Pension Agréés Collectifs et Les Régimes Volontaires d'épargne-retraite.....	232
Notice of Minister of Health and Long-Term Care.....	243
Avis du ministre de la Santé et des Soins de longue durée.....	244
Applications to Provincial Parliament — Private Bills.....	245
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	245
Applications to Provincial Parliament.....	245
Demandes au Parlement provincial.....	245
SHERIFF'S SALE OF LANDS.....	246
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	246
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER.....	247
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	247
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF MISSISSIPPI MILLS.....	247
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.....	249
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION.....	249
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 2/17.....249
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 3/17.....251
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 4/17.....252
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario.....	255
Information Text for Ontario Gazette.....	256

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

